

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Sábado 23 de enero de 1993  
Año XCIII.—Núm. 28.308

## R. Calvo: "El PSOE dejará al país en situación delicada"

El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, ha afirmado a este periódico que el Gobierno socialista, después de tres legislaturas, va a dejar al país en una situación que el propio presidente, Felipe González, reconoce como delicada.

Sobre el PP, Calvo Ortega señaló que continuamente están en la denuncia, "pero no veo que hagan alternativas concretas". Asimismo criticó al PP por indicar que el voto del CDS se tras-

vasará al partido conservador. "La derecha dice esas cosas, como dice tantas otras, para prestigiar al CDS, pero el voto no se ha adscrito al PP ni a ningún otro partido", matizó. Entre otros aspectos negativos, según Calvo, se encuentra la degradación de la vida pública, una crisis económica muy profunda y una situación de desmoralización social al no haber diálogo entre los interlocutores sociales.

(Pág. 5)



Andrés Vicente.

PEÑALOSA

## ULTIMA HORA

### El alcalde de Garcillán puede presentar hoy su dimisión

El alcalde de Garcillán, Andrés Vicente Martínez, del Partido Regionalista Castellano (PREC) puede presentar su dimisión en el pleno municipal que se celebrará esta tarde.

La dimisión del edil figura en el orden del día, aunque Vicente señaló a esta Redacción que tal vez no siguiera adelante con su idea de abandonar la Alcaldía. Según el presidente de la corporación municipal, varios temas le han llevado a plantearse el abandono de su puesto. "La secretaría del Ayuntamiento —comentó— no funciona, los impuestos de los dos últimos años no se han cobrado, el Obispado quiere cedernos el cementerio sin darnos el dinero recaudado por la venta de nichos y el club de alterme, aún sin contar con licencia, continúa abierto".

El actual responsable de Organización del sindicato, Tomás Martínez, probable sucesor

## Terrados presentó su dimisión como secretaria provincial de UGT

La secretaria provincial de UGT, Milagros Terrados, presentó su dimisión a la ejecutiva del sindicato el pasado 19 de diciembre. La noticia se ha mantenido en secreto, según la propia interesada, pues su abandono del cargo se debía principalmente al "cansancio".

El próximo 30 de enero tendrá lugar el congreso provincial Extraordinario de UGT en el que deberá elegirse a la nueva ejecutiva provincial. En principio, es segura la presentación de una lista formada por la mayor parte de los miembros de la actual directiva que encabezará el secretario de Organización, Tomás Martínez. Aunque hasta última hora cabe la formación de otras candidaturas, lo ideal, según Terrados y en opinión también del propio Martínez, es que se llegara a un consenso entre los posibles aspirantes para que al final hubiera una única lista.

La secretaria provincial de UGT llevaba cuatro años en el puesto y aún le quedaban dos años



Milagros Terrados en compañía del secretario provincial de CC OO, José Antonio López Murillo.

para cumplir su segundo mandato en el sindicato. "Haber pasado un año tan duro —reconoció— ha influido en mi de-

misión". Terrados, quien hizo un balance positivo de su actuación al frente de la UGT provincial, manifestó que se-

guiría como militante de base o cumpliendo las tareas que le encomienda la nueva ejecutiva.

(Pág. 3)

## AL DIA

El segundo premio de la Lotería Nacional repartió 20 millones en Segovia.

3 Medio Ambiente invertirá más de dos mil millones en la provincia.

12 El PSOE aplaza todas sus diferencias internas hasta el próximo congreso.

14 Clinton levanta las primeras restricciones al derecho al aborto.

## El Señorío de Segovia

### CHALETES DE ALTO NIVEL

- Iniciamos la venta de la 1.ª Fase.
- Tienen 260 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños, bodega, etc., etc.
- Creemos sinceramente que es la mejor oferta inmobiliaria de todos los tiempos.

VISITENOS O LLAMENOS:

C/ Riaza, s/n

Teléfono 43 48 88

Todo, con la garantía **CARDIEL, S.A.**

## MAS OFERTA CINEMATOGRAFICA

### Hoy se inauguran los Multicines Miró

Las salas de los Multicines Miró fueron presentadas ayer a las numerosas autoridades locales y provinciales, medios de información, cinéfilos y algunos personajes famosos como el caso del ciclista Pedro Delgado.

La inauguración oficial se realizará hoy con películas elogiadas por la crítica. Este nuevo complejo multiplica y enriquece la oferta cinematográfica.

(Pág. 4)



Momento de la inauguración de los Multicines Miró.

PEÑALOSA



## Roma optó entonces por el cambio

ESTEBAN M. TARDON

Leendo la Eneida de Virgilio me encuentro con aquel verso famoso que dice: "Acuédate, romano, que tienes que gobernar a los pueblos con el imperio de la ley".

Esta frase me hace reflexionar un momento y me viene a la mente la imagen de tantos monumentos funcionales, en ocasiones grandiosos, como es el Acueducto que diariamente podemos contemplar, o las ruinas tan evocadoras del pasado romano, y observo la paradoja de que imperio tan grande no haya sido capaz de subsistir a los avatares de los tiempos.

Para la historia el imperio romano dejó de existir el año 454, fecha en que los pueblos bárbaros entraron en Roma y la saquearon, dando paso a una nueva época. Pero también es cierto que a través de esos viejos y ruinosos monumentos, a través de la lengua y la cultura latina ha quedado la impronta romana en nuestra manera de ser y de pensar, y en unos comportamientos similares.

No deja de ser sorprendente que un pueblo de rudos pastores y rústicos labradores, asentado en los márgenes del Tíber, que cuenta para la Historia desde el 753 antes de Jesucristo, llegase a ser en poco más de siete siglos el dueño del entorno del Mediterráneo y el que dominaba en el mundo hasta entonces conocido.

La abnegación y el arrojo

de los soldados romanos, la honesta y acertada administración pública, el interés que tuvo en conseguir una buena red de calzadas, el realismo de las leyes con que se gobernaba, hicieron posible una situación o "estado de cosas" duradero. El Senado romano, organismo compuesto por hombres honestos, de reconocida valía y experiencia, era el verdadero motor de aquella máquina estatal.

El Senado supervisaba las leyes, establecía tratados de paz con los otros pueblos y declaraba la guerra. Y con el dinero que había en las arcas estatales hacía unos presupuestos para cubrir los gastos de las horas, de los funcionarios y los negocios públicos. El Senado era la institución emblemática de aquella época de esplendor de Roma.

### MODELICA ORGANIZACION

Y, cuando en las Idus de marzo del año 44 a. C. César fue apuñalado, aquellos asesinos eran miembros del Senado, alguno era contado entre los más íntimos del dictador, y sin la menor clarividencia política, no vieron otra salida para restablecer la añorada república que acabar con la persona de César.

Pero, aunque se deshicieron de un posible monarca de Roma, el desarrollo posterior de los acontecimientos iba a dar la razón a la ambición de unos cuantos que descontentos con aquella situación política habían creado un "nuevo

estado de cosas" que abogaba ya por un cambio en la política. Augusto, sobrino y sucesor de César fue el hombre providencial encargado de iniciar la nueva andadura en Roma con cinco siglos de vida por delante, e iba a colocar las bases y las condiciones jurídicas para los futuros imperios coloniales.

En el siglo III d.C. se obedecían las leyes romanas tanto en Roma como en Segovia, en Europa hasta el Rhin y el Danubio, en Inglaterra y en Africa hasta las arenas calientes del Sahara.

Soldados a sueldo y con una disciplina militar estricta vigilaban por la seguridad de los ciudadanos y defendían con tesón las fronteras lejanas contiguas a las tierras habitadas por los bárbaros.

La red de carreteras que habían diseñado a lo largo y ancho del imperio agilizaba la administración pública desde Roma hacia los últimos rincones del imperio y facilitaba un intercambio rápido de productos y mercancías. Las cartas y los documentos oficiales llegaban a través del correo a distancias insospechadas.

Y, salvó contadas escaramuzas de guerra en zonas próximas a las fronteras, se disfrutaba la "pax romana" reconocida dentro y fuera del imperio, que hizo posible una convivencia pacífica entre pueblos de diferentes idiosincrasias que se entendían en la misma lengua, que obedecían las mismas leyes y aprendían las mismas páginas de la cultura y de la historia.

## Nuevo ataque del Gobierno al campo regional

ASAJA

La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León denuncia el trato preferencial que el Gobierno del señor González dispensa a comunidades autónomas afines a su partido, en detrimento de otras eternamente discriminadas y vejadas como Castilla y León.

El Gobierno socialista, que no se distinguió por su solidaridad con Castilla y León cuando la sequía asoló el pasado año nuestra agricultura y ganadería, todavía debe a esta región 112.000 millones de pesetas para compensar los daños sufridos por dicha catástrofe y ahora pretende quitarnos sin más una de nuestras mayores riquezas naturales, el agua, cuando durante los 10 años de su Gobierno González y su equipo ni tan siquiera se han preocupado del Medio Ambiente, de recursos hidráulicos, de reforestación y de los acuíferos subterráneos, en definitiva, del problema del agua.

Pero esta cantidad no es la única que el Gobierno central debe a Castilla y León, ya que, en persona de Vicente Albero, secretario de Estado para la Po-

lítica de Aguas y Medio Ambiente, mantiene desde el año 1983 una deuda de 1.300 millones de pesetas con el campo de esta comunidad autónoma en concepto de remolacha helada (también catástrofe natural).

El señor Albero, en sus últimas declaraciones, miente y falsea datos.

Por si esto fuera poco, hay que recordar que en Castilla y León llevamos tres años de sequía y, si no llueve en los próximos 15 días, los regadíos de nuestra región sufrirán unas restricciones de agua mayores a las de 1992, lo que provocará un volumen de pérdidas tres veces superior a las soportadas el pasado año por nuestros agricultores y ganaderos, y, por tanto, por la economía castellano-leonesa.

Por todo lo expuesto, ASAJA considera que el Gobierno central se encuentra totalmente desautorizado para hablar de reparto de aguas y solidaridad a los castellano-leoneses y, antes de hacerlo, deberían compensar a Castilla y León por los desajustes presupuestarios entre comunidades autónomas que viene realizando durante sus años de mandato.

## El idioma de la Iglesia

MANUEL PARRA BENITO

EL ADELANTADO, en su edición del pasado día 16, informa sobre el Congreso Eucarístico Internacional que próximamente tendrá lugar en Sevilla. En el artículo, firmado por el señor obispo de Segovia, se define el evento como una asamblea de todo el orbe católico, bajo la presidencia del Papa. Al respecto me surgió inmediatamente una pregunta. Alguien pensará que se trata de una curiosidad banal, pero acaso no será fácil encontrar quien me dé contestación.

¿En qué lengua se van a entender entre sí los participantes? ¿Quizás en latín, la que en tiempos fue lengua culta internacional y cuyo último valedor ha sido precisamente la Iglesia? ¿O en español, la lengua local de la sede del congreso? ¿Quizás en italiano, la lengua oficial de la Santa Sede del Vaticano? ¿Acaso en inglés, la lengua del imperio que, aunque ni oficial ni culta ni local, está demostrando la su-

premacía del poder temporal sobre el mayor de los poderes espirituales? ¿Usarán el esperanto, la lengua internacional planificada que durante un siglo de existencia aún no ha conseguido salir de sus círculos minoritarios?

En espera de que alguien me saque de dudas, sospecho que los participantes en el Congreso Eucarístico se colocarán los auriculares y en lugar de hablarse y escucharse unos a otros, todos ellos hablarán y escucharán a los agobiados y esforzados traductores. De esa manera, dudo que puedan alcanzar un nivel de comunicación digno, lo cual puede resultar positivo, pues se conseguirá que el misterio de la Eucaristía sea aún más misterioso.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



TERCER ANIVERSARIO  
EL JOVEN

**D. Miguel  
Rozas  
Prieto**

(Del comercio ROZAS MOLLINEDO)

Que falleció en Segovia  
el día 26 de enero de 1990

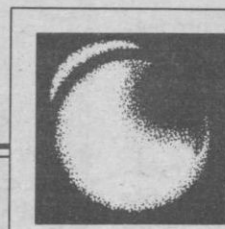
Habiendo recibido los Santos  
Sacramentos y la bendición  
de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se celebre el  
lunes, día 25, a las 7,15 de la  
tarde, en la iglesia parroquial  
de la Santísima Trinidad, será  
aplicada por el eterno descanso  
del alma del finado.

**Sus hermanos, her-  
manos políticos, so-  
brinos, tíos, primos y  
demás familia,**

Agradecerán la asistencia  
a tan piadoso acto.



## UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO  
LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

**DIA 24 DE ENERO DE 1993**

De las 9,00 a las 13,00 horas.— Subestación Cristo del Caloco.— Línea M.T. 15 KV. de Villacastín, afectando a los pueblos de Villacastín, Navas de San Antonio, Coto de San Isidro e Ituerro y Lama.

De las 9,00 a las 11,00 horas.— Subestación Cantalejo.— Línea M.T. de 15 KV. de Aldealcorvo, afectando a los pueblos de Valdesimonte, Rebollar, San Pedro de Gaillos, Valleruela de Pedraza, La Matilla, Valleruela de Sepúlveda, Aldealcorbo, Consuegra, Villar de Sobrepeña, El Arenal, Orejanilla, Revilla, Sanchopedro, Villafranca, Valdesaz, La Nava y Torrecilla.

De las 9,00 a las 10,00 horas.— Subestación Campo de San Pedro.— Línea M.T. 15 KV. de Ayllón, afectando al pueblo de Ayllón.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA



El actual secretario de Organización, Tomás Martínez, se perfila como su posible sustituto

## La secretaria provincial de UGT, M. Terrados, presentó "por cansancio" su dimisión

La secretaria provincial de UGT, Milagros Terrados, presentó el pasado 19 de diciembre su dimisión a la comisión ejecutiva del sindicato, aunque la noticia se ha mantenido en secreto ante la inminente celebración, el próximo 30 de enero, del congreso extraordinario provincial de esta central sindical. El actual secretario de Organización, Tomás Martínez, encabezará la única lista segura para las inminentes elecciones a la nueva ejecutiva.

JESUS MARTINEZ CALLE

Terrados llevaba cuatro años al frente del sindicato, después de sustituir en el puesto de secretaria provincial a Javier Bermejo. A la actual número uno de UGT le faltaban aún dos años para cumplir su segundo mandato. Según la propia interesada, el cansancio ha sido el motivo que la ha llevado a presentar su dimisión. "No ha habido —comentó— ningún problema de enfrentamientos, de ahí que la noticia no haya salido hasta ahora a la luz pública, pues pensábamos que era conveniente que se conociera lo más cerca posible del congreso".

Terrados reconoce que el hecho de haber pasado un año tan duro ha influido en su decisión. "La tarea de responsabilidad que he tenido —indicó— ha sido grande y lógicamente cuando hay cansancio muchos factores inciden". "De todas maneras, dimitir es un sano ejercicio y perfectamente democrático". A juicio de la secretaria provincial de UGT Segovia está pasando por una situación difícil y es necesario darla un impulso.

Tras 20 años dentro del sindicato, nueve de ellos en tareas de responsabilidad provincial, Terrados continuará como militante de base, aunque estará a disposición de la ejecutiva provincial que resulte elegida en el congreso extraordinario. "Me quedaré —señaló— para dar el relevo y

ejerceré las tareas que ellos me encomienden".

Aunque hasta el mismo día de la celebración del congreso cabe la posibilidad de que se presenten más listas para la elección a nueva comisión ejecutiva provincial, en principio hay ya una candidatura segura. La mayor parte de los miembros de la actual directiva van a formar una lista que encabezará el actual secretario de Organización del sindicato Tomás Martínez, y que de salir elegida, tendrá, según Martínez, una "línea continuista". Terrados reconoció que se está trabajando para que sólo se presente una candidatura, aunque si se tramitara alguna más, "se trataría de llegar a un acuerdo para que al final hubiera únicamente una".

La secretaria provincial de UGT considera que la organización del sindicato está muy consolidada en Segovia y que hay buenos cuadros para asumir la tarea que ella deja. "Somos —destacó— la primera fuerza sindical en la provincia, por lo que nuestra organización no tiene por qué resentirse con mi dimisión".

### POSITIVO

A la hora de hacer un balance de sus cuatro años al frente del sindicato, Terrados considera que no puede hacer otra valoración que no sea positiva. "Han sido —comentó— unos años de intensidad sindical, donde hemos mantenido la hegemonía en



Milagros Terrados ha dejado la secretaría provincial de UGT. PEÑALOSA

la provincia". "Hemos crecido de forma importante en afiliación —añadió—, hemos marcado la pauta en toda la negociación colectiva, tanto en convenios provinciales como de empresa y hemos estado presentes en todos los expedientes de regulación de empleo que se han presentado".

La secretaria provincial de UGT entiende que con el aumen-

to de afiliación se han solucionado algunos pequeños problemas económicos que tenía el sindicato. Importante, según Terrados, fue también el hecho de que desde su sindicato se propusiera la creación de la mesa para el acuerdo del desarrollo por Segovia. Además, UGT ha estado presente en todas las comisiones ejecutivas de los institutos (INEM, INSS, INSALUD, etc).

## Congreso extraordinario provincial

J.M.

El próximo 30 de enero se celebrará el congreso extraordinario provincial de UGT en el que, además de elegir a la nueva comisión ejecutiva, se tratarán temas relacionados con el congreso regional que tendrá lugar los días 12 y 13 de febrero. Se van a debatir las ponencias tanto de política organizativa como sindical de la cita autonómica y se elegirán un total de 26 delegados al próximo congreso regional: 13 por la estructura regional y 13 por la profesional.

Según los estatutos, tras la dimisión del secretario provincial dimite todo su equipo, por lo que en el congreso provincial se celebrarán también elecciones. A esta cita asistirán los delegados que, en estos días, están eligiendo las distintas federaciones y uniones comarcales del sindicato. En total, serán 50 los delegados que participen en el congreso provincial, quienes emitirán sus votos de manera delegada.

En la actualidad, el sindicato cuenta con unos 5.400 afiliados: 2.700 por la estructura profesional y el mismo número en representación de la territorial, lo que convierte a esta provincia en la primera de Castilla y León en afiliación a UGT en relación a la población activa. Se trata también de la primera agrupación sindical en Segovia por número de delegados sindicales: 492.

## Residuos hospitalarios

La Consejería de Medio Ambiente elabora un plan director de eliminación de residuos hospitalarios que podrá ser debatido en las Cortes regionales a finales del próximo mes de febrero, según anunció Francisco Jambrina. El consejero dijo que el plan de residuos hospitalarios tratará de dictar normas y técnicas sobre su eliminación, a cumplir por la administración sanitaria competente, que en el caso de Castilla y León es el Insalud hasta que se traspasen las competencias, por lo que su ejecución no conllevará gastos para la Comunidad. A modo de avance, dijo que la Consejería establecerá las pautas para la eliminación de residuos sanitarios en tres tipos de contenedores, para separar los eminentemente tóxicos, los asimilables a urbanos y los biocontaminantes.

## Las inversiones de Medio Ambiente superarán los 2.000 millones de pesetas

AURELIO MARTIN

Las inversiones que realizará en Segovia la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León superarán los 2.000 millones de pesetas en 1993, según señaló su titular, Francisco Jambrina. Del total, 1.377 millones corresponden a la Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental y 620 millones a la de Medio Natural, aparte de otros programas.

Jambrina presentó los presupuestos de su departamento para el conjunto de la Comunidad, que ascienden a 25.751 millones, de los que la mayoría están provincializados. En una conferencia de prensa estuvo acompañado por el director general de Medio Natural, Pedro Llorente; por el secretario general de la Consejería, Albino López Torrecilla y por el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío.

Entre otras inversiones, este año el gasto se distribuirá en estas obras: estación depuradora de aguas residuales de Segovia, 357 millones; presa de Torrecaballeros, 296,6 millones; recuperación de la ribera de la alameda del Parral, 67 millones; consolidación del terraplén de la Carcava, en Coca, 35 millones y urbanización vial en "Las Las-tras", en la capital, 20 millones. Asimismo se prevén inversiones en el abastecimiento y saneamiento a El Espinar, 189,4 millones y la presa de Riaza, 146,1 millones.

Dentro las para Segovia, se contempla un gasto de 10,3 millones en 1993, para la elaboración de un plan especial de urbanismo de protección de la cara norte de la sierra del Guadarrama, que también es previsible que se incluya en la red de espacios naturales de Castilla y León. El plan, según el consejero,



Jambrina presentó los presupuestos de Medio Ambiente. PEÑALOSA

tratará de preservar este espacio de las urbanizaciones que puedan ser agresivas con el medio natural y salvaguardarlo de construcciones "que se pueden extender como una mancha de aceite" desde la parte de Madrid. La realización de un proyecto para eliminación de residuos ganaderos de porcino en Turégano

a través de una mancomunidad municipal, aún sin cuantificar económicamente, figura también en las previsiones de Medio Ambiente, junto al inicio del proyecto de declaración como zona natural de esparcimiento al cinturón verde de la ciudad, integrado por los valles del Clamores y del Eresma.



Las nuevas salas multiplican y enriquecen la oferta cinematográfica en la capital

## Hoy se inauguran los Multicines Miró con películas elogiadas por la crítica

Estamos de enhorabuena los aficionados al cine segoviano porque hoy, sábado, comienzan sus proyecciones las tres nuevas salas en que ha quedado remodelado el antiguo Miró, donde se han introducido las últimas tecnologías.

ANDRÉS P. LLORENTE

A la presentación de ayer noche acudieron numerosas autoridades locales y provinciales, los medios de información en pleno, cinéfilos, público en general y algunos personajes famosos que no quisieron perderse tan deseado acontecimiento, entre ellos el campeón ciclista Pedro Delgado.

La avanzada tecnología incorporada a las nuevas salas fueron también minuciosamente observadas por rostros menos conocidos pero de relevancia en la industria cinematográfica como un selecto grupo de representantes de las principales distribuidoras, U.I.P. Columbia Tri-Star, Touchtone-Disney o Warner Bros.

Pero ante es de justicia calificar estos Multicines Miró como un auténtico lujo para Segovia, puesto que no se han escatimado medios técnicos para que cada proyección resulte perfectamente adecuada a los nuevos tiempos, de manera que ahora los espectadores estarán más recogidos pero disfrutando de mayor comodidad en las confortables butacas. El entorno ambiental es acogedor y muy agradable y, a tenor de lo experimentado en la proyección de prueba, la visión es muy buena y el sonido, equipado con el nuevo Dolby RS, es sencillamente lo último. Apabullante.

Así pues, a partir de hoy pode-



Justina Rodríguez con el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío.

PEÑALOSA

mos elegir entre la película ya comentada "La muerte os sienta muy bien", que continúa en cartel en la Sala Zuloaga, y los estrenos del nuevo complejo Miró: "Una monja de cuidado", de Emile Ardolino ("Dirty Dancing"), con la actuación estelar de Whoopi Goldberg, una comedia que está funcionando bien. "Ellas dan el golpe", de Penny Marshall, que narra los avatares de un equipo de baseball femenino con Geena Davis y Madonna como protagonista y, por último, "La sombra del lobo", dirigida por Jacques Dorfman, que hace gala de unos maravillosos paisajes,

muy apropiados para gozar de la sorprendente pantalla colocada en la sala 2.

### LOS ESTRENOS AL DIA

En una animada charla que la empresaria de los cines, Justina Rodríguez Pastor, mantuvo con representantes de este periódico, se reafirmaba en su idea de seguir ofreciendo en su programación los ya habituales estrenos simultáneos con las grandes capitales, multiplicando consecuentemente la oferta en virtud de las mejores condiciones en que ahora nos encontramos. Comentaba, asimismo, sus intenciones de acomodarse a las exigen-

cias del público segoviano, sin descuidar por supuesto el trato preferente hacia el tan necesitado cine español, citando los próximos estrenos de "Belle époque", "La marrana" o la novísima "Acción mutante".

Mostraba también sus buenos deseos de ofrecer largometrajes de calidad, incluso en versiones originales, y a continuación adelantaba el preceptivo pase de los más recientes y rutilantes estrenos, como "El último mohicano", "Algunos hombres buenos" o la nueva versión que Coppola ha dirigido de "Drácula".

En fin que el espectáculo continúe y que sea para bien.

## Hoy se entregan los premios periodísticos "Eloísa"

A.S.

Hoy a las 21,00 se entregan los premios del séptimo certamen periodístico "Eloísa" en una ceremonia que se realizará en el mesón de Candido.

El premio recayó en Antonio Horcajo colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA desde 1948, por su artículo "El arte de la vida: Homenaje al Marqués de Lozoya" publicado en este medio día 12 de noviembre de 1992.

Los otros dos artículos galardonados son "Las atroces sentencias de los asietados que dictó la Hermandad de Zamarramala" escrito por Francisco J. Mosácula y publicado el 10 de diciembre de 1992, y "Nos queda la esperanza" de Luis Miguel Fuentetaja publicado el 20 de febrero del mismo año.

El premio reconoce los trabajos literarios, históricos, religiosos, sociológicos y culturales.

## "La identidad femenina es cultural e histórica", según Felisa Elizondo

ANGEL HERNANDO

La mujer en la Iglesia fue el tema abordado por los conferenciantes Felisa Elizondo, catedrática de Antropología Teológica del Instituto Superior de Pastoral de Madrid, Inmaculada de la Fuente; profesora de la Escuela de Teología de Segovia, y Adolfo González Montes, catedrático de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca, en la mesa redonda celebrada ayer en el salón de actos del Colegio Universitario Domingo de Soto con motivo del ciclo de conferencias organizado por este colegio bajo el tema global Religión y Cultura, Hombre y Sociedad, dirigido por el profesor Angel Galindo, director de la Escuela de Teología de Segovia.

Los ponentes expusieron su visión sobre el papel de la mujer en la Iglesia desde el punto de vista moral y de su imagen en la Biblia, tema capital por el desa-

rollo y evolución de la misma Iglesia así como por la toma de conciencia del papel de la mujer en la sociedad.

Felisa Elizondo dijo que el tema "de la identidad femenina es cultural e histórico, ya que cambiando la identidad femenina cambia la masculina". Esta situación sigue diciendo se ha dado porque en la iglesia, había prejuicios culturales y estereotipos que han hecho "que parezca como normal la inferioridad de la mujer", situación que ha cambiado ya que ha nacido un sentimiento de dignidad. Por su parte defendió el tema del sacerdocio de la mujer con tres argumentos, silencio de las escrituras, la traducción y la simbología.

En la misma línea se expresó Inmaculada de la Fuente, que habló de la mujer en el mundo de la moral que en "la Iglesia se dirige diferentemente a la mujer y al hombre". Esta opinión la



La ponente Felisa Elizondo junto al moderador Antonio Escudero.

PEÑALOSA

argumento desde el punto de vista religioso que "ha ayudado y favorecido la idea tan pobre de la mujer" y filosófico a raíz sobre todo de la corriente dualista.

Por su parte Adolfo González afirmó que el puesto del hombre, como forma genérica de ambos sexos, en la Iglesia se debe afrontar desde lo que dice la Re-

velación sobre el hombre, la Revelación descubre el Misterio de Cristo y del hombre mismo, por otra parte se debe tener en cuenta la Encarnación y por último la naturaleza del Sacramento de la Iglesia.

Adolfo González añadió que "la mujer en la Iglesia ocupa un puesto grande".

## Medios técnicos para el séptimo arte

A.HERNANDO

Las tres nuevas salas con que contará los Multicines Miró tendrán una capacidad de 150, 300 y 200 personas. En ellas se ha mimado la calidad de los medios técnicos para garantizar al público una proyección perfecta, se ha incorporado moqueta acústica, sonido Dolby RS, los proyectores incorporan un sistema para poder proyectar la misma película en dos salas a la vez, y las pantallas son flotantes dando sensación de relieve.

En cuanto a las instalaciones se han acondicionado de forma que el público tenga a su alcance todas las ventajas que puede ofrecer unas salas de estas características, la instalación de un sistema de circuito cerrado de televisión que avisara a los espectadores del comienzo de las películas en cada una de las salas posibilita la entrada ordenada del público.

La línea de estrenos cinematográficos se mantendrá igual que hasta ahora con la ventaja de que se aumenta la oferta pudiendo introducir una antiguo uso que se llevaba a cabo los miércoles y que era muy apreciado por los cinéfilos, la proyección de ciclos de películas especiales como clásicos, subtítulos o cine experimental.

Toda esta oferta no variará los precios establecidos aunque se hace necesario un estudio del contexto social en el que vive Segovia para ajustarnos a la realidad.

El espectador segoviano es exigente y entendido, y estas condiciones ofrecen cierto grado de seguridad para mantener todas las expectativas que el cine comercial e incluso el cine más especial puedan crear entre los aficionados al séptimo arte.





El CDS no se ha adscrito a ningún partido, según Calvo Ortega.



Calvo dice que Europa debe tener más protagonismo.

Para el presidente del CDS, el PP no propone alternativas concretas

## Calvo Ortega: "El Gobierno socialista va a dejar al país en una situación delicada"

El presidente del CDS, el segoviano Rafael Calvo Ortega, ha afirmado en unas declaraciones a este periódico que el Gobierno socialista, después de tres legislaturas, va a dejar al país en una situación que

el propio presidente, Felipe González, reconoce como delicada. Sobre el PP, Calvo Ortega señaló en la entrevista que continuamente están en la denuncia, "pero no veo que hagan alternativas concretas".

Asimismo criticó al PP por indicar que el voto del CDS se trasvasará al partido conservador. "La derecha dice esas cosas, como dice tantas otras, para desprestigiar al CDS", matizó.

### "Europa debe tener más protagonismo mundial"

A.M.

P.- En su calidad de parlamentario europeo, ¿cual es su opinión sobre el papel que desempeña la Comunidad Europea (CE) en el ámbito internacional.

R.- El uno de enero ha comenzado una nueva etapa, que España debe contemplar con gran atención, porque es difícil para nosotros.

Tenemos dos tipos de retos: la creación de empleo y la protección para el tejido empresarial más débil, porque las pequeñas unidades de producción no está obteniendo un beneficio de la CE.

Los ciudadanos juzgarán a la CE por cómo reacciona ante estos restos, fundamentalmente ante el primero. Si continúa el aumento del desempleo que hay hoy en España y en Europa, los ciudadanos van a terminar sentenciando negativamente a la CE.

Por otra parte, en los conflictos internacionales la CE está actuando de manera muy débil. Con la última acción militar de castigo en Irak, la CE no ha tenido voz, han participado dos países comunitarios, que son Francia y el Reino Unido, en colaboración con Estados Unidos.

Europa debe tener más protagonismo mundial, hablar con una sola voz, tener una política exterior y de defensa efectiva, que ahora no la tiene, y me parece que este es otro punto en el que hay que progresar y mejorar bastante.

AURELIO MARTIN

Pregunta.- ¿Cómo ve la situación política española, teniendo en cuenta que estamos en un año electoral?

Respuesta.- Se presenta bastante interesante. Hay un altísimo número de indecisos, que como mínimo se cifra entre tres y cuatro millones, y la verdad es que en las elecciones generales puede ocurrir cualquier cosa con este elevado índice. Nosotros, como CDS, estamos satisfechos de la marcha del partido. Hemos hecho un buen congreso en el que ha quedado reflejada la unidad, la ilusión y la pacificación del partido; estamos teniendo una buena recuperación de afiliación y de intención de voto y esperamos recuperar la confianza de aquellos que nos votaron en 1989.

P.- Entonces, ¿el futuro electoral de su partido lo contempla con cierto optimismo?

R.- Sí, lo contemplamos con optimismo, con realismo también, y con una línea esperanzadora. Es cierto que, en 1991, el CDS tuvo dificultades, todo eso ha sido superado, y hoy el partido está en una línea de producción de oferta de políticas concretas que interesan muchísimo a los ciudadanos. Ultimamente hemos hecho cosas de gran interés, por lo que creo que los ciudadanos nos van a ceder una amplia confianza. Tal es el caso de la protección del ahorro familiar, el estatuto de la pequeña empresa, la reducción de gastos electorales, y la regulación de los grupos de interés. Hemos

presentado una propuesta en el Congreso sobre la redistribución del agua... El CDS está continuamente haciendo políticas que interesan a los ciudadanos, porque en los próximos comicios, los electores van a votar a aquellos partidos que presenten buenas políticas, sean partidos grandes o medios.

P.- ¿Cual es su impresión sobre el estado del Gobierno socialista tras diez años de mandato?

R.- El Gobierno socialista, lo reconocen ellos, yo no añado nada nuevo, después de tres legislaturas, va a dejar al país en una situación que el propio presidente, Felipe González, reconoce como delicada. Hay tres aspectos negativos: la degradación de la vida pública, con continuas

acusaciones, descalificaciones y sospechas de corrupción; una crisis económica muy profunda que está golpeando al tejido más delicado de la económica, como los pequeños empresarios y los trabajadores, y una situación de desmoralización social, prácticamente no hay diálogo entre los interlocutores sociales. En definitiva, la situación general ofrece una línea preocupante, pero sin ningún tipo de catastrofismo porque hay que ver las cosas con serenidad y un político tiene que ver los aspectos difíciles con coraje y objetividad. Quiere esto decir que en diez años el Gobierno socialista no ha hecho nada, eso no es cierto. Los partidos tenemos la obligación de proponer soluciones concretas y no de

tenemos en la acusación, la calumnia y el insulto, sino proponer remedios que es lo que hace el CDS.

P.- ¿El Partido Popular, primer grupo de la oposición, está preparado para ser la alternativa al PSOE?

R.- La parte de denuncia propia de un partido de oposición la realizan todos los días, pero no veo que hagan alternativas concretas. Los partidos de oposición, el CDS lo es, tienen que denunciar lo que está mal pero inmediatamente tienen que proponer una alternativa. De todas formas los electores van a votar políticas concretas y no se pasará de un partido mayoritario a otro, como el caso de la UCD al PSOE.

P.- Sin embargo, parece que el PP va a acaparar muchos votos del CDS ...

R.- No, las encuestas no dan eso. El CDS ha recuperado entre el 70 y el 75% del voto que tuvo en 1989 y el resto, salvo un 6%, no ha decidido a quien va a votar. Está esperando a ver que hace el CDS, ahí está nuestra responsabilidad y la mía en particular, pero no se ha adscrito a otros partidos. La derecha dice esas cosas, como dice tantas otras, para desprestigiar al CDS, pero el voto no se ha adscrito al PP ni a ningún otro partido, es un voto que en definitiva está esperando a ver cómo se desenvuelve el CDS, en la medida que va haciendo las cosas mejor... Después del último congreso, las peticiones de afiliación nuevas se cuentan por miles.

### Un partido rigurosamente independiente

A.M.

P.- Parece claro que no se va a repetir una mayoría absoluta, de hacerse realidad estas previsiones, ¿qué papel podría hacer el CDS en la formación del nuevo Gobierno?

R.- Somos un partido rigurosamente independiente, no tenemos ningún pacto ni con la derecha ni con el PSOE.

Vamos a continuar en esta línea porque, entre otras cosas, nos damos cuenta que el único pacto que tenemos es con nuestros electores. Es posible que si el PSOE no

tiene la mayoría absoluta haga un pacto con los partidos nacionalistas, habrá que esperar.

Ahora, de hecho, los dos partidos nacionalistas (PNV y CiU) apoyan al PSOE sin ningún pacto. Hay que esperar que ese acuerdo sea algo que no lesione a otras comunidades autónomas. Es pura hipótesis, pero estaremos atentos si eso llega y defenderíamos que ese pacto no suponga ningún tipo de trato favorable para alguna comunidad.



La caída alcanzó el 40% en las explotaciones cerealistas, que se compensó parcialmente con el buen año del porcino

## La renta agraria en Segovia registró un descenso cercano al 12,5 por ciento durante 1992

La renta agraria en España sufrió un fuerte descalabro durante 1992, descendió un 7,8 por ciento frente al aumento del 1,8 por ciento registrado en 1991, según los datos facilitados por la CE. La principal razón para esta evolución es la caída de los precios en las producciones vegetales, que se ha agravado por el recorte paralelo en el volumen producido, fundamentalmente en cereales, por los efectos de la sequía en gran parte del país. En la Comunidad se produjo un descenso medio en la renta agraria del 1,6 por ciento, frente a la subida del 2,1 por ciento en 1991.

A este dato de recorte en la renta agraria se le deben realizar varias lecturas añadidas. En primer lugar que esto supone una disminución real del poder adquisitivo de los agricultores y ganaderos españoles del 13,2 por ciento, ya que a esta caída de la renta del 7,8 por ciento se le debe sumar el 5,4 por ciento de inflación registrada en España. Además, la caída de la ganancia del sector agrario español es en realidad aún más importante porque de nuevo en 1992 un número importante de productores abandonó la actividad, que se puede cifrar en torno a las 130.000 personas. Esto significa que en los cálculos generales habría menos personas para repartirse esa ganancia global, pero como el recorte en ésta ha sido de tan alto calibre no se ha podido evitar el grave descenso de la renta.

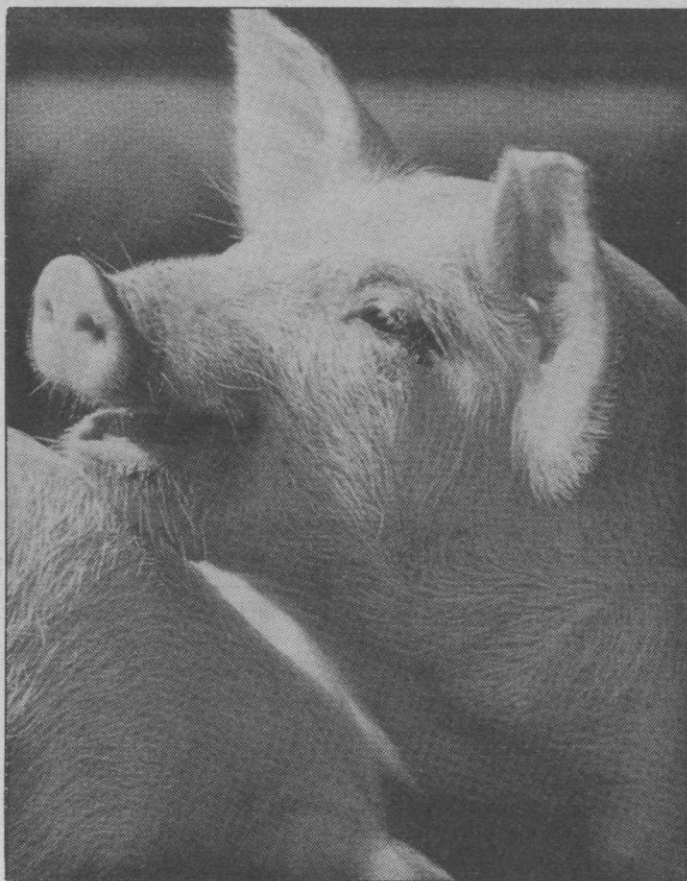
Por otro lado, ese descenso tampoco se reparte por igual en el territorio español, es obvio que las zonas más afectadas por la sequía serán aquellas que sufran una mayor caída en la renta y Segovia se encuentra entre ellas.

La Asociación Agraria Jovenes Agricultores (ASAJA) de Segovia ha realizado un primer informe en el que señala que la renta agraria en Segovia cayó cerca del 12,5 por ciento,

4,7 puntos más que la media nacional.

Según sus cálculos, la causa fundamental de esta caída sería la fuerte reducción en las explotaciones agrarias. La reducción de rentas en las explotaciones cerealistas superó el 40 por ciento, ya que una buena parte de las tierras ni se pudo cosechar y los seguros tan sólo garantizaron el 50 por ciento de la cosecha prevista, aunque el nivel de asegurados era alto, en torno al 62,5 por ciento, y las ayudas oficiales cubren un nivel mínimo. En el segundo cultivo agrícola de la provincia, el girasol, afirman que todavía no puede realizarse un cálculo final porque los agricultores aún no han recibido de las empresas la liquidación definitiva de su cosecha; pero estiman que la baja producción en las comarcas de Segovia y Santa María ha provocado una disminución cercana al 8 por ciento en este sector respecto al año anterior.

Sin embargo, este fuerte descenso en la renta agraria se vio compensado parcialmente por el buen año en líneas generales del sector porcino (aunque se truncó parcialmente en el cuarto trimestre, tanto en precio como en producción). Este sector tiene una enorme importancia en la provincia por su gran peso económico,



El 92 ha sido un buen año en el sector porcino.

ARCHIVO

aunque proporcionalmente, frente a otros sectores, cuenta con un número mucho menor de explotaciones. En la ganadería también se produjo una ganancia de renta en el sector lácteo, donde hubo bonanza de precios y los ganaderos supervivientes se aprovecharon de la importante cantidad de abandonos de la provincia. En el ovino, se produjo un mantenimiento de rentas ya que los bajos precios en la provincia se compensaron con el incremento de la prima comunitaria. También en el vacuno de carne el año 1992 se saldó con equilibrio, ya que 1991 fue un ejercicio pésimo.

ASAJA cuenta también con

el descenso de los activos (en torno a las 500 personas), fundamentalmente por jubilación y por acogerse al programa de abandono subvencionado del sector lácteo.

Las conclusiones de estos datos son claras: 1992 fue un nuevo paso atrás en la batalla por la supervivencia del sector agrario segoviano. Precisan que el objetivo marcado es lograr explotaciones con la dimensión y el nivel de modernización necesario para competir, por eso ahora desaparecen las más pequeñas y antiguas, pero las que aquí se consideran "grandes" en Segovia difícilmente alcanzan el grado mínimo exigible en la CE.

### EL CLAMOR

## No salimos en la tele

Los problemas del campo y de todo el medio rural se agravan por el desconocimiento que tiene la sociedad española de su verdadera situación. Hay que reconocer que hoy no eres nadie si no tienes el reconocimiento de los medios de comunicación, y muy especialmente de la televisión. Pero en la televisión española el sector agrario y los pueblos no existen, sólo se les considera una fuente de información en noticias muy puntuales y en situaciones críticas que en muchas ocasiones sólo deforman la verdadera vida cotidiana, y después no existen para sus dirigentes como espectadores potenciales a los que potenciar.

En las diferentes cadenas de televisión española debemos tragarnos y por haber sobramos temas más peregrinos, pero no hay ni uno solo específico dedicado al campo o a la cultura popular que hoy sólo pervive en nuestros pueblos. Esos estudiosos de la mercadotecnia parecen no haberse dado cuenta de que pueblos, pese a todo, hay muchos y están habitados, y que también mucha gente de las ciudades se siente de pueblos. Además, en una televisión que pagamos todos los españoles con nuestros impuestos, y los habitantes de los pueblos también, si se trata de programas para minorías debería darse prioridad, por razones obvias, a los que difundan y potencien la jota sobre el jazz, por ejemplo; sin embargo, TVE hace todo lo contrario y paga miles de millones por programas de patente extranjera. Lo mismo pasa con los documentales, conocemos rincones escondidos hasta del Nepal, pero nadie se dedica a mostrar en su verdadera dimensión nuestra belleza (como el valle del Duratón o Pedraza). Pero lo que es peor, aquí nadie parece reclamar una demanda tan invidente.

Aunque los almacenes están llenos

## Los cereales registran unos precios anormalmente altos

Los cereales tienen en estos momentos unos precios muy altos. El kilo de cebada se paga en torno a las 26 pesetas kilo, cuando el precio pagado al productor por la pasada cosecha apenas alcanzó las 20 pesetas kilo y la CE ha establecido un precio de referencia para fijar la ayuda en la próxima campaña de 19,90 pesetas kilo. Además, los operadores aseguran que los almacenes siguen llenos de grano, sin embargo éste no sale al mercado y los ganaderos que necesitan comprar deben asumir esos precios.

En el sector se tiene el convencimiento de que estos precios permanecen estables desde hace más de un mes se deben a las operaciones de especulación

de las grandes empresas multinacionales que dominan el comercio internacional de cereales, que retienen el grano de cereal para elevar los precios artificialmente los precios, y todo ello sin que la Administración haga absolutamente nada.

Ahora se anuncia que el SENPA sacará al mercado español 10.000 toneladas, pero la respuesta es tontería y nadie sabe si será suficiente. El gran temor es que la anunciada liberalización del sector sólo sirva para bajar el precio que reciben los productores, mientras las operaciones en el mercado interior son dominadas por estas grandes empresas, que juegan a su capricho con la Administración y los propios consumidores.

El agua de la Sierra va a Madrid y no hay infraestructura fluvial

## La carencia de agua para consumo humano y regadío es un problema ancestral en Segovia

El problema del abastecimiento de agua se ha convertido en el principal debate del país en estos momentos, propiciado por los efectos de la sequía, que dura ya casi dos años en la zona sur de España, y también por el ambiente creado por el propio Gobierno para presentar su Plan Hidrológico Nacional.

En este debate sobre el agua Segovia también tiene bastantes cosas que decir, aunque nadie quiera escucharnos, porque desde hace muchos años esta provincia tiene graves problemas en este campo, y no porque carezca de la materia prima.

En primer lugar, es preciso poner de manifiesto del sacrificio que esta sufriendo Segovia desde hace muchos años al verse privada del agua que genera su propia vertiente de la Sierra,

que le es usurpada para abastecer a Madrid, y así la capital de la provincia lleva ya decenas de años con crónicos problemas de abastecimiento, sin que pueda satisfacer las demandas de consumo de sus ciudadanos o la que pudieran haber necesitado las industrias (habría que preguntarse si aquí no llega ninguna nueva industria porque no hay agua).

Además, hay que dejar claro que toda la provincia carece de las infraestructuras necesarias tanto para el abastecimiento de agua para el consumo humano como para su uso agrícola en regadío, ante la ausencia durante años de las inversiones públicas necesarias, y que la mayor parte de sus ríos no tienen regulación alguna.

De esta forma, se puede afirmar que ante la necesidad Segovia se ha convertido en una de las pioneras en el uso de las aguas subterráneas. Los pueblos, aunque tengan ríos al lado, se abastecen de pozos subterráneos y las zonas de regadío también utilizan las aguas subterráneas, con unas infraestructuras muy costosas y que han debido pagar los propios agricultores.

El ejercicio de solidaridad que Segovia ha realizado durante todo este tiempo merece una recompensa, que debe ser la construcción urgente de los embalses proyectados. Pero el problema es que las medidas contra la sequía volverán a relegar a un tercer o cuarto plano a los proyectos que atañen al desarrollo de Segovia.





Cada primavera estalla una "guerra de la leche". ARCHIVO

La cuota láctea ya está aquí, es un realidad

## Los ganaderos de leche parecen resignados con las cuotas asignadas

Una cuestión tan importante como la aplicación de las cuotas de producción láctea (con una reducción mínima del 10 por ciento sobre la producción de 1991/92) se ha puesto en marcha y apenas si se conocen problemas, las típicas notas de protesta de las organizaciones agrarias y cada ganadero individual que intenta presentar recursos para mejorar en lo posible su situación. Con ello, la sensación que le queda al ciudadano normal es que todo está bien. Más aún cuando todos recuerdan que en España en los últimos años cada primavera estallaba una "guerra de la leche" y se sucedían las protestas de los ganaderos por los bajos precios. Ahora, por una cuestión tan fundamental nadie se mueve.

La realidad es que las regiones donde el sector lácteo es más importante, y que tenían un protagonismo especial con en esas protestas dispondrán de una cuota que consideran aceptable. Lo mismo sucede con los ganaderos de cierta importancia, que esperan sacar el máximo de sus recursos, pero que en el fondo se dan por contentos porque saben

que en los últimos años hicieron un fuerte esfuerzo productivo, debido a la recuperación del sector. Eso es algo que se repite en todos los lugares, y también en Segovia.

De esta forma nadie quiere jugarse nada, nadie protesta por nada. Los ganaderos españoles, hacen gala de una importante cordedad de miras y no parecen comprender que las cuotas que ahora se les asignan suponen la condena definitiva del sector lácteo en España. Ahora tendrán que desaparecer muchos pequeños ganaderos, pero mañana les puede tocar a ellos, esas cantidades son pan para hoy y hambre para mañana. Además, se abre el camino para que el dominio extranjero del sector se extienda al sector productor, hoy ya dominan la distribución (los comercios) y una buena parte de la industria, con la escasez de estas cuotas muchas centrales pequeñas, provinciales, apenas podrán sobrevivir y la dominación puede llegar a ser total. No obstante, en ocasiones cabe preguntarse si el campo español no tendrá sólo lo que se merece.

## Condenados a beber leche extranjera

Dense ustedes un paseo por las principales cadenas de supermercados e hipermercados que operan en España, que son de propiedad holandesa por supuesto, verán la enorme promoción que están realizando de las leches francesas. Pero no se crean que eso es una estrategia comercial sin más. No, el gran problema es que eso en España hoy es una necesidad, con la cuota de producción asignada a este país tan sólo para satisfacer la demanda interna habrá que importar más de un millón de toneladas, un millón de toneladas que llegarán bien a través de marcas extranjeras en leche ya envasada o bien a granel para introducirse en marcas de leche españolas.

No hay problema, porque en este país casi el 70 por ciento de la leche se consume ya esterilizada, y puede viajar sin ninguna dificultad.

Pero la sinrazón es evidente. A los productores españoles se les condena al abandono, se impide que puedan rentabilizar sus inversiones, y se cierra el paso a la expansión de las explotaciones o a la entrada de nuevos jóvenes productores, sin apenas alternativas en el campo se les cierra. Sin embargo, se las abrimos de par en par a los franceses porque nos bebemos sus excedentes. Está claro en la CE nos violan y además ponemos la cama, gracias a la "grandiosa" habilidad de nuestro representantes políticos.

### LONJA DE SEGOVIA

21-1-1993

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO	141	138	-3
NORMAL	137	134	-3
GRASO	157	152	-5
CERDAS DESVIEJE	91\101	90/100	-1
LECHONES (SELECTOS)	295	300	+5
LECHONES (NORMAL)	285	290	+5
TIPO CANAL II (KG./CANAL)	184	180	-4
<b>VACUNO</b>			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero)	510	520	+10
AÑOJOS PRIMERA	485	495	+10
AÑOJOS SEGUNDA	450	460	+10
VACAS EXTRA	365	370	+5
VACAS PRIMERA	290	295	+5
VACAS SEGUNDA	220	225	+5
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.	760	760	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.	740	740	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA	520	530	+10
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA	480	490	+10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS	325	335	+10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS	275	285	+10
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS	260	270	+10
<b>OVINO</b>			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg. vivo)	375	365	-10
LECHAL (12 - 15 KG.)	330	305	-25
RECENTAL (15 - 22 KG.)	310	280	-30
PASCUAL (22 - 28 KG.)	310	260	-50
GRANDES (MAS DE 28 KG.)	250	210	-40
OVEJAS DESVIEJE	35	35	=
<b>CEBADA</b>			
DOS CARRERAS (pesetas/Kg. en destino)	26,00	26,00	=
SEIS CARRERAS	25,50	25,50	=

### CLAVES DE FUTURO

**PORCINO:** En un mercado sensible el cerdo cebado no puede con las subidas reflejadas en semanas anteriores, baja el consumo y bajan los precios en Europa y las cotizaciones inician ligeras bajas a excepción de los lechones que suben 5 pesetas. **VACUNO:** Sigue la demanda de añojos y hay pocas vacas. Suben 5 ptas. y las terneras leche repiten precio. Partidas de calidad se pagan por encima del precio Lonja. **OVINO:** No hay demanda de lechales pequeños, siendo más apreciados los recentales y los pascuales. A pesar de esto se producen bajan en todas las categorías con una oferta muy abundante.

### Mecanizados Cuéllar

Por acuerdo de la Junta General de Socios Universal, del día 22 de Diciembre de 1992, la Compañía Mercantil MECANIZADOS CUÉLLAR, S.A.L., se transforma en Sociedad de Responsabilidad Limitada, con la denominación de MECANIZADOS CUÉLLAR, S.L.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida



## COMERCIAL

SECTOR: SEGOVIA-AVILA

400 - 600.000 Ptas. COMISION MENSUAL

**MACC:** Sociedad Internacional. Fabricación y distribución en exclusiva de utillaje para la construcción. Cobertura nacional.

**CLIENTES:** Profesionales de la construcción.

**PRODUCTOS:** Gama de 40 innovadores útiles patentados. Dpto. Investigación: 2 nuevos productos por año.

**ZONA:** La Sociedad facilita a sus comerciales una cartera de clientes integrada por un potencial medio de 3.500.

**PROSPECCION:** Ventas mediante demostración con un Ford Transit especialmente equipado.

**CONDICIONES:** Edad mínima: 30 años. E.C.: casado. Dedicación exclusiva.

SEGURO PRIVADO DE ENFERMEDAD. FORMACION COMPLETA A CARGO DE LA SOCIEDAD. CONTRATO MERCANTIL.

Interesados llamar: (93) 727.33.61. (8'30 - 17'30)  
Srta. Marta. Dpto. Recursos Humanos MACC (Total Reserva)



IDEAS SOLIDAS





**Junta de  
Castilla y León**

Consejería de Fomento

### CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES

El "Boletín Oficial de Castilla y León" del día 20 de enero de 1993, publica varias órdenes de la CONSEJERÍA DE FOMENTO convocando las siguientes subvenciones:

—A Organizaciones de Consumidores y Usuarios para la **REALIZACION DE ACTIVIDADES EN MATERIA DE PROTECCION Y ASESORAMIENTO AL CONSUMIDOR, ASI COMO PARA EL MANTENIMIENTO DE SUS SEDES** durante 1993.

Presentación de instancias hasta el día 22 de febrero de 1993.

—A Organizaciones de Consumidores y Usuarios de Castilla y León para atender a los **GASTOS DE EQUIPAMIENTO DE SUS SEDES**, durante 1993.

Presentación de instancias hasta el día 22 de febrero de 1993.

—A Centros Escolares de Castilla y León para la **REALIZACION DE ACTIVIDADES EN MATERIA DE CONSUMO** durante 1993.

Presentación de instancias hasta el día 22 de febrero de 1993.

—A Corporaciones Locales para la **REALIZACION DE ACTIVIDADES EN MATERIA DE CONSUMO** durante 1993.

Presentación de instancias hasta el día 22 de febrero de 1993.

—A Corporaciones Locales para atender a los **GASTOS DE EQUIPAMIENTO DE LAS OFICINAS DE INFORMACION AL CONSUMIDOR DEPENDIENTES DE ELLAS** durante 1993.

Presentación de instancias hasta el día 22 de febrero de 1993.

—A Empresas individuales o sociales, Cámaras de Comercio y Asociaciones de Comerciantes, domiciliadas en Castilla y León, para la **REALIZACION DE ACTIVIDADES DE PROMOCION COMERCIAL**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Empresas individuales o sociales del Sector comercial con domicilio en Castilla y León para la **ADQUISICION DE MATERIAL INFORMATICO Y NUEVAS TECNOLOGIAS EN GESTION DE VENTAS**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Asociaciones, Corporaciones, Federaciones y Confederaciones Empresariales de Comerciantes de Castilla y León para la **REALIZACION DE ACTIVIDADES DE FORMACION COMERCIAL EN 1993**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Entidades Locales de más de 5.000 habitantes y Entidades de Derecho Público y Privado que agrupen a Comerciantes para la **CONSTRUCCION Y MODERNIZACION DE EQUIPAMIENTOS COMERCIALES COLECTIVOS**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Pequeñas y Medianas Empresas Comerciales para la **REALIZACION DE INVERSIONES EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Pequeñas y Medianas Empresas Comerciales para la **AMORTIZACION DE PRESTAMOS DESTINADOS A LA REALIZACION DE INVERSIONES EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

—A Instituciones FERIALES y Entidades Organizadoras de Ferias sin ánimo de lucro para la **REALIZACION DE INVERSIONES EN RECINTOS FERIALES**.

Presentación de instancias hasta el día 1 de marzo de 1993.

*Las solicitudes deberán realizarse en los modelos que figuran como anexos a cada orden en el "Boletín Oficial de Castilla y León" del día 20 de enero de 1993.*

#### VALSECA

Urbanizarán 15.000 metros cuadrados

### Luz verde para la constitución de una cooperativa de viviendas

La constitución de Cooperativa de Viviendas de Valseca se ha convertido en la noticia más importante acaecida durante estos días en la localidad, ya que esta iniciativa ha sido considerada por el Ayuntamiento como fundamental para el desarrollo social de la población. Las viviendas se edificarán sobre una extensión de 15.000 metros 2

ALVARO PINELA

La constitución de Cooperativa de Viviendas de Valseca, es la noticia local aprobada, más importante a nivel social de la localidad desde hace muchos años. Para valorar el significado de esta aprobación habría que remontarse a la adquisición de los terrenos del antiguo poblado de San Medel, para encontrar una información de esta índole.

El acto de aprobación, se logró el pasado 15 de enero en el salón de actos del Ayuntamiento, en asamblea constitutiva, donde se encontraban reunidos, por un lado las personas que componían hasta ese día la junta directiva provisional y las personas solicitantes.

La Junta informó de que los ingresos y solicitudes confirmadas en cuenta bancaria eran de 50 personas y de la adquisición de unos terrenos colindantes al pueblo de un total de 15.000 m2, adquiridos a un precio asequible y muy bien ubicados, próximos a la iglesia local y con un buen entorno paisajístico.

Entre los presentes tuvo lugar la constitución de la junta gestora definitiva, formada por un presidente, secretario, vicepresidente y 3

vocales, después se concretó cuál iba a ser el nombre de la cooperativa y se aprobó y se estableció el de "Valseca de Bohones", otras posibilidades eran los "Corralillos" y "San Roque".

Cabe señalar que la cooperativa, cuenta con el apoyo del Ayuntamiento, que ha considerado que está cooperativa de viviendas es una iniciativa fundamental para el desarrollo del pueblo.

#### "CAMINO DE SEGOVIA"

Otro dato importante para el pueblo y la cooperativa, lo constituye la posibilidad de que el popular "Camino de Segovia", situado al lado de los terrenos adquiridos y que enlaza, Valseca con Zamarramala pudiera ser en un futuro asfaltado. De este modo se conseguiría un perfecto enlace directo con Segovia, reduciendo la distancia de 10 km. a 8,5 km.

El posible proyecto de carretera local, va a ser motivado de una entrevista entre las partes interesadas, el alcalde de Valseca y el alcalde del barrio segoviano de Zamarramala, para después enfocar el tema al organismo competente, en este caso en el diputado delegado del área Vías y Obras de la Diputación, Luis Fuentes.

#### HONTORIA

### La localidad celebra las fiestas populares de San Vicente y Las Candelas

A. S.

El barrio de Hontoria celebra hoy las fiestas populares en honor a San Vicente Mártir, que tendrán continuidad el primer fin de semana del mes de febrero con la celebración de Las Candelas.

El programa festivo ha sido inaugurado esta mañana con la celebración de una misa solemne y una procesión con el santo por las distintas calles del barrio, en la que participan los solteros de zona bailando al son de la dulzaina y el tamboril. Posteriormente los vecinos se han reunido en torno a un refresco popular.

Para esta tarde está previsto que se desarrolle una maratón popular a las 17.00 horas, que dará paso al baile que se organizará entre las 19.30 y las 22.30 horas en la Plaza Mayor.

La jornada festiva concluirá con una velada musical que se abrirá a las doce de la noche y durará hasta altas horas de la madrugada.

El viernes día 5 se reanudará la actividad festiva con el pregón de las fiestas a cargo del segoviano Paco del Caño, hombre vinculado a la Federación de Atletismo de Segovia. Nuevamente la música servirá de puente de enlace con la jornada del sábado.

Tras la celebración de una misa solemne a las 12.30 horas, por la tarde se procederá a la procesión de la Virgen de Las Candelas. En esta ocasión serán las personas casadas las que danzarán ante la imagen al ritmo de la dulzaina y el tamboril. El baile en la Plaza Mayor pondrá el broche de oro a las fiestas.



**LA DIPUTACION DA LOS ULTIMOS PREMIOS NAVIDEÑOS.**— La Diputación de Segovia hizo entrega ayer de los premios correspondientes al Concurso de Belenes que organiza esta institución anualmente. El acto reunió ayer a los responsables de los distintos montajes de los municipios de: Ayllón, Cantalejo, Carbonero, Cuéllar, El Espinar, Fuentepelayo, Nava de la Asunción, Sepúlveda y las áreas provinciales de "Sierra" y "Segovia Rural".— (Foto: Peñalosa).





# EMBRUJATE



**RENAULT 19 RL 1.4 3P**  
**1.395.000 PTS.**

**RENAULT 19 RL 1.9 DIESEL**  
**1.555.000 PTS.**

Acércate al Renault 19.  
A sus 65 CV. en diesel o a los 80 CV. de su versión gasolina. Déjate llevar por un gran equipamiento con:  
• preequipo de radio con antena • faros halógenos • luneta trasera térmica • aire acondicionado (en opción en la versión RL 1.4).  
Te embrujarás.

# RENAULT 19



**RENAULT**  
EL PLACER  
DE VIVIRLOS

Precio con promoción, transporte y todos los impuestos incluidos en Península y Baleares hasta el 31 de Enero para vehículos en stock. No compatible con otras promociones. Para más información llamar al 900 100 500.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes elf



## ALPYMA organizará un encuentro para alcaldesas y concejalas

A.S.

La Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos (ALPYMA) está organizando por primera vez un encuentro de alcaldesas y concejales de la provincia de Segovia. Para este encuentro se ha decidido que sea la localidad de Lastras de Cuéllar, el marco escénico donde se debatan distintos temas concernientes a la actuación de las mujeres en los consistorios, así como la problemática de los ediles.

Los actos estarán coordinados por las alcaldesas segovianas de Domingo García, Araceli Miguel Rubio, y del citado Lastras de Cuéllar, Victorina Avial Arribas, ambas miembros de la Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos. Ambas alcaldesas contarán con todo el apoyo organizativo y estructura de la citada organización para el buen desarrollo de la jornada de encuentro y debate.

ALPYMA realiza este primer encuentro entre mujeres integradas en las corporaciones locales con el fin de poder llevar a cabo posteriormente una magna Jornada Encuentro de Alcaldesas y Concejales de Castilla y León.

Actualmente hay 121 mujeres en diferentes ayuntamientos de la región y bien obtentando el poder municipal, bien en diferentes concejalías. En Segovia hay 13 mujeres en gobiernos locales. En la provincia de Valladolid hay veinte mujeres en corporaciones, mientras que Burgos es la segunda provincia en cuanto al número de alcaldesas y concejalas, y Avila la tercera.

## PRADENA

El nuevo jefe de Carreteras decide anular "la intersección este", considerada una trampa mortal

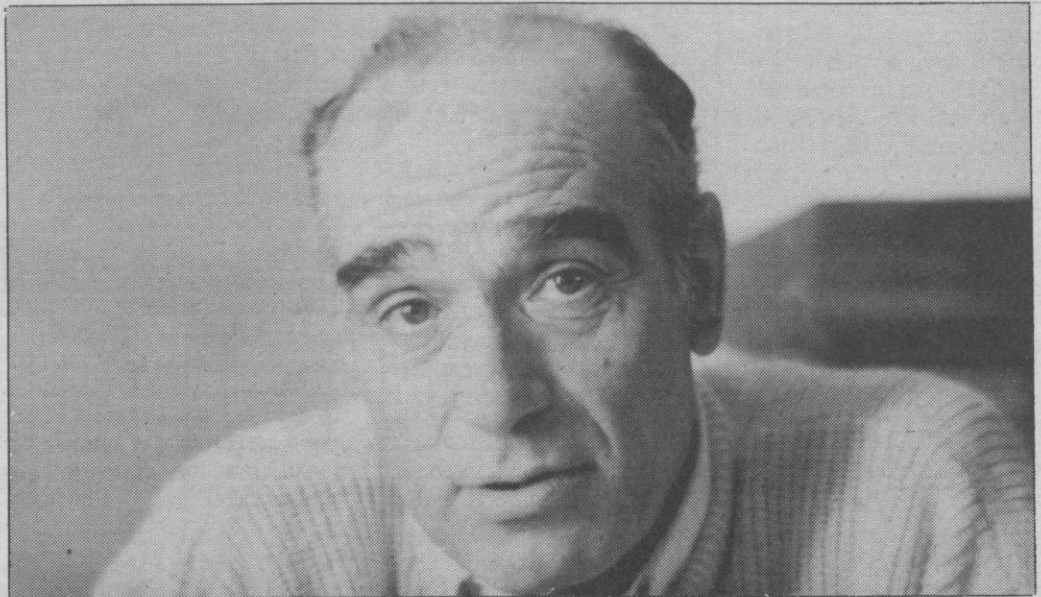
# El MOPT cursará antes de tres meses las modificaciones de la variante de la N-110

El nuevo jefe de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), Carlos Llinas González, ha asegurado a la corporación municipal de Prádena que la variante de la carretera N-110 será objeto de diversas modificaciones que responden a las demandas que este Ayuntamiento ha venido haciendo desde su construcción y que responden a la intención de evitar el peligro que actualmente ofrece esta vía.

P.B.

Carlos Llinas González mantuvo el pasado jueves una reunión con los miembros de la corporación municipal para conocer de forma directa las solicitudes que esta entidad, en representación de los vecinos, ha venido cursando sobre el trazado de la variante de la N-110 a su paso por la localidad segoviana. El jefe de Carreteras recorrió todo el trazado y pudo conocer "in situ" las deficiencias señaladas por los vecinos. La reunión respondió favorablemente a las expectativas del Consistorio ya que Llinas González aseguró que antes de tres meses se presentará un proyecto de mejoras en el que se recogerán las reformas más necesarias, de forma que pueda entrar dentro del plan de obras de este año y haya que esperar lo menos posible para su ejecución.

La principal modificación se centra en la desaparición de



Julio Moreno mostraba su satisfacción tras la reunión mantenida con Llinas González.

PEÑALOSA

la "intersección este", que será trasladada, tal y como solicitaban los vecinos de Prádena, 300 metros, alejándola de la localidad. Este cruce está situado al finalizar un cambio de rasante por lo que constituye una trampa mortal, según ha señalado de forma reiterada el alcalde de la localidad, Julio Moreno, quien hace unas semanas declaraba a este periódico que esta intersección es "un punto negro dentro de la red viaria, que además ha sido reconocido por varios ingenieros de Caminos".

Por su parte, el enlace situado en la zona oeste será objeto de una ampliación. A pesar de que este cruce ha sido objeto de tres ampliaciones anteriores, aún no ofrecía una seguri-

dad mínima para los camiones y autobuses, que en los giros tenían que invadir la calzada contraria o salirse de la carretera, según explica Moreno. Con estos cambios, así como la adaptación de unas áreas de servicios se van a crear "unos accesos propios para una carretera nacional y no como los que hay actualmente que son los propios de una carretera de menor tráfico", explicaba satisfecho el alcalde.

Los pasos señalizados para ganado, también serán objeto de nuevas obras, ya que según explicó el edil, el jefe de Carreteras ha podido comprender que los actuales son inservibles. "Para acceder a los pasos de ganado, explica Moreno, había que meterse

en fincas privadas". Asimismo en las tierras adyacentes se producen con frecuencia unos embalses de agua, que impide al ganado su paso. Las soluciones pasarán por la expropiación de algunos terrenos y la instalación de varias salidas de agua.

La visita y posterior respuesta del jefe de Carreteras se produce poco después de cumplirse un año de las protestas vecinales. Sin embargo, y según la opinión del alcalde la espera ha sido fructífera ya que la reunión mantenida esta semana "no ha podido tener mejor resultado, e incluso ha ido mejor de lo que esperábamos, porque hemos podido comprobar que hay una clara intención de mejorar la vía".

 Junta de  
Castilla y León

## CURSOS SUBVENCIONADOS

(Lugar de impartición: SEGOVIA)



FONDO SOCIAL EUROPEO

Curso: AYTE. DE COCINA

Fecha inicio: FEBRERO 93

Duración: 300 horas  
Lunes a viernes

Requisitos: PARADOS

Curso: MONITOR DEPORTIVO

Fecha inicio: FEBRERO 93

Duración: 200 horas  
Lunes a viernes

Requisitos: PARADOS

En dichos cursos los alumnos recibirán el material didáctico necesario con carácter gratuito

IMPARTICION Y DIRECCION  
PEDAGOGICA

INSCRIPCION: Deberán recoger la solicitud en:  
U.G.T. - C/ Fernández Ladreda, 33 - 40002 SEGOVIA



REMITIR:  
INSTITUTO DE FORMACION Y ESTUDIOS SOCIALES

C/ Gardoqui, 3 (entrepanta)  
47003 VALLADOLID  
Antes del día 31.01.93

INSTITUTO DE FORMACION Y ESTUDIOS SOCIALES  
Delegación de Castilla y León



## Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

### INFORMACION

#### — SUBVENCIONES —

ORDENES de 15 de Enero de 1993, de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León:

- \* Sobre Actividades de Promoción Comercial.
- \* Empresas del Sector Comercial para la adquisición de material informático y nuevas tecnologías en gestión de ventas.
- \* Para la realización de Actividades de Formación Comercial en 1993.
- \* En materia de Equipamientos Comerciales Colectivos.
- \* A empresas comerciales para la realización de inversiones en establecimientos comerciales.
- \* Para la amortización de préstamos destinados a la realización de inversiones en establecimientos comerciales.
- \* Se establecen Ayudas para las Organizaciones de Certámenes feriales y para la realización de inversiones en Recintos Feriales.

(BOLETIN OFICIAL DE CASTILLA Y LEON N° 12)

EL PRESIDENTE: Octaviano Palomo del Pozo



## El asesino de Adoración Sánchez pudo ser un amigo de la familia

Valladolid. (Ical).— Los investigadores del asesinato de Adoración Sánchez Aragón, que falleció el miércoles en Valladolid tras recibir 15 puñaladas en su domicilio de Valladolid, han remitido al Instituto Nacional de Toxicología de Madrid un cuchillo de cocina con el que podría haberse cometido el crimen.

Junto a la supuesta arma homicida, de 15 centímetros de hoja, la Sección de Biología de este centro también analizará restos de sangre y las ropas de la víctima. Adoración Sánchez, que tenía 39 años, fue enterrada ayer en el cementerio municipal de Valladolid.

La autopsia realizada al cadáver se encuentra ya en manos del juez instructor, Francisco Salinero, que ha ordenado el secreto del sumario. En el informe médico se incluye la presencia de un corte en una mano, lo que demuestra según fuentes policiales, el intento de la mujer por defenderse de su agresor.

La Policía Judicial descartó desde un principio el móvil del

robo en el asesinato de Adoración Sánchez.

La falta de desorden y de violencia en los objetos de la casa, situada en el número 11 de la calle Soto de Valladolid, y el hecho de que la víctima fue encontrada en estado agonizante en un pasillo, refuerzan las sospechas de que el autor del crimen pudo ser alguien cercano a la familia.

La fallecida fue encontrada por su marido, Emilio González, en estado moribundo y envuelta en un charco de sangre. González regresaba de su trabajo como electricista en una empresa cercana a su domicilio en el barrio de La Rondilla.

### DESESTIMADA LA DEMANDA DE LA FAMILIA MARTIN

Por otra parte, la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha desestimado la demanda interpuesta por Lázaro Martín Martín, Rosario Llamosas y Babel Fier-

tes, padres de los jóvenes vizcaínos Víctor Martín Llamosas y Oscar Fuertes, que perecieron en un incendio ocurrido en los calabozos municipales de Aranda de Duero el 13 de septiembre de 1987.

Los familiares de las víctimas de este siniestro interpusieron un procedimiento contra el Ayuntamiento de Aranda por la vía contencioso-administrativa, después de que por la penal se cerrara el caso. La demanda fue interpuesta el 14 de septiembre del 90, tres años después de que ocurrieran los hechos y se cerraran los aspectos penales del caso. En su denuncia, los padres de los jóvenes pedían indemnizaciones de 15 millones por cada fallecido. La Sala de lo Contencioso-Administrativo del tribunal en Burgos ha desestimado el recurso alegando que aunque "se consideran los defectos que puede haber en el funcionamiento de los servicios, se cree probado que la causa más eficiente de la muerte fue el incendio provocado".

Asegura que la normativa es un "atentado"

## COAG recurrirá la orden sobre los índices de barbecho blanco

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) presentará un recurso contencioso-administrativo ante el Ministerio de Agricultura, contra la orden que regula los índices comarcales de barbecho para las tierras de cultivos herbáceos en secano.

Madrid. (Ical / C. A.).— Esta orden del 29 de diciembre determina los índices que quedarán obligatoriamente en barbecho en los distintos cultivos herbáceos, y ha sido calificado por COAG como "atentado" contra la agricultura española, ya que reduce la superficie con posibilidad de ayudas comunitarias al no tener derecho a ellas el porcentaje dejado en barbecho.

El motivo esencial del recurso que plantea la COAG es el carácter retroactivo de la orden, ya que asegura que no puede aplicarse sobre las siembras y planificaciones que "ya estaban realizados en el momento de su publicación", ni tampoco sobre "la legislación comunitaria vigente con anterioridad a la misma".

COAG defendió, durante las negociaciones de la reforma de la Política Agraria Común, la necesidad de que Bruselas reconociese "el importante papel ecológico y agronómico que han desempeñado en nuestro país los tradicionales barbechos" y solicitó la concesión de ayudas específica.

En su opinión, deben establecerse ayudas al barbecho dentro del marco del reglamento 1078/92, sobre método de producción compatibles con el medio ambiente, o bien mediante incentivos

para la implantación de cultivos forrajeros en estas superficies.

### NORMAS DEL MAPA

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura (MAPA) ha publicado las normas para el cumplimiento de la orden sobre los índices comarcales de barbecho en cultivos herbáceos de secano.

Según se establece, serán las comunidades autónomas las que decidan sobre la justificación de las prácticas agronómicas de aquellos agricultores que no cumplan con el índice que corresponde a su comarca.

Según la resolución de la Secretaría General de Producciones y Mercados Agrarios, serán también las comunidades autónomas las que hagan públicas los criterios objetivos que pretendan aplicar para el cumplimiento de la norma, así como la documentación justificativa que exigirán a los agricultores.

El Ministerio de Agricultura justifica la necesidad de hacer obligatoria esta práctica del barbecho blanco en un determinado porcentaje de la superficie de cultivos herbáceos —determinado por comarcas—, para "garantizar los derechos de los agricultores profesionales".

## La Junta y Gobierno central coordinan sus actuaciones sobre servicios sociales

Valladolid. (Ical).— La Junta de Castilla y León y el Ministerio de Asuntos Sociales firmarán un convenio de cooperación en materia de coordinación de servicios sociales el próximo uno de febrero. Este convenio, que suscribirán el presidente de la Junta Juan José Lucas y la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, pretende intensificar los esfuerzos en coordinación y cooperación entre ambas administraciones.

La Junta ha mostrado su disposición a respetar las competencias que correspondan a cada una, con el fin de conseguir la mejor eficacia y aprovechamiento de los recursos.

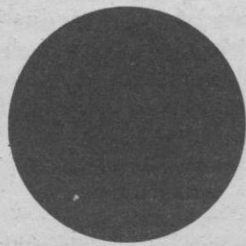
A través de este convenio, la Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Asuntos Sociales crearán la Comisión de Coordinación de Servicios Sociales de Castilla y León para conocer los planes, actuaciones

y proyectos relacionados con los servicios sociales. Con esta comisión se pretende lograr un mejor entendimiento y la racionalización de las inversiones, actividades de centros y programas de ambas administraciones.

La comisión de coordinación estará compuesta por parte de la Administración central por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Hueta, y dos representantes del Ministerio de Asuntos Sociales por parte de la Junta por el consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, y dos miembros de su departamento.

La propia Matilde Fernández inaugurará el próximo uno de febrero en Valladolid unas jornadas sobre la participación de la mujer en la vida social que tendrá el título "Diez mujeres que mueven la ciudad". La iniciativa ha partido de la secretaría de formación del PSOE en Valladolid.

FIESTA • ESCORT • ORION • SIERRA • SCORPIO • COURIER



# ¡Busca tu punto!

Ven y busca tu punto rojo, porque todos los coches en stock identificados con él llevan ofertas excepcionales. Están en todos los modelos de la gama de turismos y vehículos comerciales Ford.

La Red de Concesionarios Ford tiene 7.990 unidades con punto rojo. Nosotros disponemos de 21 Unidades.

¡No tardes o te las pierdes!

**21 Unidades.**

TRANSIT • FIESTA • ESCORT • ORION • SIERRA • SCORPIO • COURIER

# Autoinsa

Ctra. San Rafael, 50  
Teléfonos 421481/421601  
SEGOVIA





## La Fiscalía, a favor de la admisión de una querrela de KIO contra De la Rosa

Madrid (Efe).— La Fiscalía de la Audiencia Nacional remitió ayer un informe al juez de delitos monetarios Miguel Moireiras en el que se pronuncia a favor de la admisión de la querrela interpuesta por el grupo Torras-KIO contra los anteriores administradores del mismo, entre ellos Javier de la Rosa.

Fuentes de la Audiencia Nacional señalaron que el Ministerio Fiscal considera en su informe que "procede aceptar la competencia" del Juzgado Central de Instrucción número 3 y "que se admita a trámite la aludida querrela".

La querrela fue presentada por supuestos delitos de falsedad en documento mercantil, falsedad en documento público, estafa, maquinaciones para alterar el precio de las cosas, apropiación indebida y delitos fiscales por los cuales se han producido, según la parte querrelante, pérdidas fraudulentas para la sociedad por importe "muy superior" a los cien mil millones de pesetas.

El fiscal fundamenta su decisión en el hecho de que hay que investigar los hechos que se denuncian por su gravedad e importancia.

### MEDIDAS CAUTELARES

Torras-KIO solicita en la querrela que el magistrado adopte

medidas cautelares sobre el patrimonio de los querrelados para garantizar posibles responsabilidades pecuniarias.

De cualquier forma, el fiscal reclama en el informe que los querellantes traduzcan de forma urgente al español los documentos redactados en inglés que presentaron junto con el escrito de la querrela, así como que subsanen algún defecto de forma, relativo al poder de los abogados.

Los querrelados son Javier de la Rosa, ex vicepresidente del grupo; Jorge Núñez Lasso de Vega, ex consejero delegado, y los ex consejeros Narciso de Mir, Miguel Soler y Julián José Folchi, así como los kuwaitíes Sheikh Fahad Al-Sabah, ex presidente del consejo, y Fuad Jaffar, ex vicepresidente.

Torras-KIO denuncia que los querrelados actuaron "con evidente engaño y abuso de confianza" en operaciones efectuadas en España en las que obtuvieron enormes beneficios de forma fraudulenta y con gravísimos perjuicios económicos para el grupo.

A juicio de Torras-KIO estos perjuicios fueron la causa de la descapitalización de la sociedad, que ha motivado la suspensión de pagos de la cabecera y alguna de sus participadas.



González habla con Ramón Rubial durante la reunión del comité federal.

TELEFOTO EFE

Oficialistas y renovadores aplazan las diferencias para después de los comicios

## El PSOE aprueba hoy una resolución de impulso ante las elecciones

El comité federal del PSOE tiene previsto aprobar hoy una resolución política que garantice la unidad en este partido y suponga un nuevo impulso ante las próximas elecciones generales. Así lo manifestaron miembros del comité federal, máximo órgano directivo del PSOE, que hoy prosiguen sus debates desde las nueve de la mañana.

Madrid (Efe).— Para la jornada de hoy está pendiente la intervención de más de veinte dirigentes que en la sesión de ayer no pudieron tomar la palabra, ya que, tras siete horas de debates, la reunión se aplazó a las once de la noche hasta esta mañana.

Ayer, tanto en las intervenciones del secretario general y presidente del Gobierno, Felipe González, como en la del secretario de Organización, José María Benegas, y las de otros dirigentes, se puso de manifiesto la necesidad de unidad para recuperar el impulso ante la sociedad y afrontar las elecciones generales desde el objetivo de conseguir una cuarta victoria electoral.

Hoy, tras la conclusión del debate político, se votará la resolución definitiva que establecerá la estrategia a seguir en los próximos meses. El comité se cerrará con el análisis de un texto sobre emigración y la aprobación de los presupuestos del PSOE para 1993.

Ayer, los sectores oficial y renovador del PSOE suscribieron durante el debate del comité federal la petición de unidad en el partido defendida por Felipe González para afrontar las elecciones generales del otoño, y remitieron al próximo congreso federal para dirimir sus diferencias internas, señalaron asistentes a esta reunión.

### SOLIDARIDAD

Aunque en la sesión del comité no tomó la palabra Alfonso Guerra, dirigentes del sector guerrista como el extremeño Juan Carlos Rodríguez Ibarra y el andaluz Carlos Sanjuán criticaron el comportamiento de los renovadores al tiempo que llamaron a la unidad y a la solidaridad interna. "Hay distintas posiciones y se especificarán en el próximo congreso del partido", admitieron las fuentes consultadas.

El representante del sector renovador Joaquín Leguina, quien no habló en su interven-

ción del código ético que defendió hace meses, sí contrarrestó las críticas del sector guerrista al señalar que en el PSOE no se debe hablar ni de mayorías ni de minorías.

### INFUNDIOS

El secretario general del PSOE, Felipe González, señaló que su partido debe responder de "forma tajante a los infundios" que se lanzan contra su formación política y pidió "solidaridad interna y una aproximación eficaz a los ciudadanos". También resaltó que está "dispuesto a realizar un esfuerzo de coordinación orgánica e institucional, para cubrir el próximo tramo con toda la energía de la que dispongo", según señala una nota difundida por la oficina de prensa del PSOE. En una primera intervención, que duró más de una hora, González mostró su preocupación por las denuncias generalizadas de corrupción que están deteriorando la imagen de la vida pública y alentó a toda la organización socialista a defender el sistema democrático y el principio de legalidad frente a algunos comportamientos y actitudes manifiestamente irresponsables.

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 3.ª de la serie 14.ª del número 67.770

40.000.000 de pesetas al núm. 67.770

20.000.000 de pesetas al núm. 92.788

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
4.126 1.790 3.250 7.598 8.292

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
038 402 327 392 451 600 863  
152 306 710 507 053 215

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
83 33 26

1.643.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 872.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 770

25.000 pesetas a los números terminados en 70.

5.000 pesetas a los números terminados en 0, 6 y 3.

### Sorteo "ZODIACO MILLONARIO"

246.000.000 de pesetas a la fracción 1.ª del núm. 55.136 del Signo AFORTUNADO "CAPRICORNIO".

40.000.000 de pesetas al núm. 55.136 del Signo AFORTUNADO "CAPRICORNIO".

10.000.000 de pesetas al núm. 55.136 en los 11 Signos restantes.

10.000.000 de pesetas, en todos los Signos, para los números 92.103, 82.731, 69.068 y 39.034.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes cuya última cifra sea igual a la del primer premio.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes del Signo AFORTUNADO.

Reintegros de 2.500 pesetas para todos los billetes de la extracción del Signo FAVORABLE "SAGITARIO".

Para el resto de premios, véase Lista Oficial.

## Conde niega la existencia de un compromiso para ceder el IRPF a las autonomías

Madrid (Efe).— La ministra Portavoz, Rosa Conde, negó ayer con rotundidad la existencia de un compromiso del Gobierno para ceder a las comunidades autónomas la gestión de un tramo del IRPF y destacó que el único acuerdo concreto es la creación de un grupo de trabajo que estudie esa posibilidad.

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, Rosa Conde dijo que el presidente del Gobierno no ha propuesto en momento alguno la técnica del recargo como medio de corresponsabilidad fiscal y que González sólo ha manifestado

que la cesión del IRPF no tiene por qué ser la mejor fórmula para ello. La ministra señaló que, en esta cuestión, los medios de información "han estado operando sobre un error de una agencia de comunicación que no supo entender en ese momento cuál era la reflexión del presidente del Gobierno".

Al hilo de las últimas críticas que sobre este asunto ha hecho contra el Gobierno el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, la ministra dijo, sin citarle expresamente, que se trataba de una valoración "poco reflexionada".

Agregó que la polémica sobre

la cesión de un tramo del impuesto de la renta no tiene nada que ver con la realidad y recurrió a la hemeroteca para rescatar declaraciones de miembros del Ejecutivo y demostrar que nunca se ha hablado de un compromiso concreto en esta materia. En esta línea, la ministra Portavoz anunció que en la primera quincena de febrero está prevista la reunión del Consejo de Política Fiscal y financiera que es, añadió, el órgano encargado de adoptar una decisión al respecto, al tiempo que expresó su "discreta confianza" en que se alcance un acuerdo.





Arredonda, a la izda, Rojas Marcos, centro, y el eurodiputado Diego de los Santos, durante la reunión.

El comité de disciplina se reúne hoy para tomar la decisión

## El comité nacional del PA decidió pedir la expulsión de Pacheco

El comité nacional del PA decidió ayer por unanimidad pedir a la comisión de disciplina la expulsión del partido del alcalde de Jerez, Pedro Pacheco, ante sus "reiteradas actitudes rupturistas y de indisciplina".

Sevilla (Efe).— La dirección andalucista, que se reunió en Sevilla con carácter extraordinario, acordó solicitar a la comisión de disciplina la apertura de un expediente disciplinario a Pedro Pacheco, y su suspensión precautoria de militancia, ya que considera sus actitudes como "faltas muy graves" que conducen a la expulsión.

En una nota de prensa facilitada tras cuatro horas de reunión de 22 miembros del comité nacional —sólo faltaba José Aumente por enfermedad— se especifica que el órgano ejecutivo del PA "ha considerado la actitud que Pedro Pacheco viene protagonizando en el último año y medio, desde la celebración del VIII Congreso, y especialmente en los últimos dos meses". "Dicho comportamiento ha supuesto una vulneración sistemática de los estatutos, con continuos actos de indisciplina ante las decisiones de los órganos del partido, ca-

yendo incluso en insultos y descalificaciones tanto a dichos órganos como a dirigentes y militantes", señala el comunicado.

La reunión extraordinaria del comité nacional se convocó después de que Pacheco se negara a explicar ante una delegación de la dirección sus descalificaciones y las reuniones que convocó al margen de los órganos del partido.

### AMBICIONES PERSONALES

El comité nacional acusa a Pacheco de "anteponer sus propias ambiciones personales a las del partido", de dañar al PA y de "servir de apoyo a nuestros adversarios políticos". Se reconoce que esta decisión es "dolorosa", pero que después de agotar todas las vías posibles "no ha lugar a posponerla dada la actitud pública mantenida por Pedro Pacheco hasta el último momento".

Para la dirección del PA, la

expulsión de Pacheco "permitirá dirigir todos los esfuerzos del partido al avance del andalucismo, liberando las energías que hasta ahora este conflicto viene malgastando".

El comité de disciplina se reúne hoy en Sevilla para estudiar el informe del comité nacional y tendrá un plazo de tres meses para decidir si Pacheco es expulsado del partido, aunque, según afirmó tras la reunión el secretario general, Miguel Ángel Arredonda, es una decisión que deberá ratificar la comisión permanente. Este comité, ante el que puede recurrir Pacheco, está formado por cinco miembros —ninguno de ellos forman parte del comité nacional— elegidos en el VIII Congreso de finales de 1991: Lorenzo Braojos (Granada), José Manuel Lachambre (Málaga), Alejandro Cotta (Sevilla), Rafael Martínez Ruiz (Cádiz) y Francisco Manuel Sayago.

El secretario general andalucista, Miguel Ángel Arredonda explicó que la suspensión cautelar de Pacheco no significaría su abandono del Grupo Andalucista en el Parlamento Andaluz.

## Relevado por razones personales el general español como segundo jefe de la ONU en Bosnia

Madrid (Efe).— El general de brigada Delimiro Prado ha sustituido al general de división Luis Martínez Coll como segundo jefe de las Fuerzas de las Naciones Unidas en Bosnia-Herzegovina, informó el Ministerio de Defensa. Martínez Coll, quien ocupaba ese puesto en las tropas de la ONU en Bosnia desde la constitución de esa estructura de mando, ha sido relevado a petición propia, para lo cual ha alegado motivos familiares que requieren su presencia en España.

El general Prado, quien ya se encuentra en la antigua república yugoslava, era hasta ahora pro-

fesor de la Escuela Superior del Ejército y es especialista en artillería aérea, sistemas de detección de tiro y detección y localización de objetivos. En días pasados se han incorporado a las fuerzas de la ONU diez jefes militares españoles, así como 31 integrantes del Batallón de Operaciones Especiales de la Legión, expertos en la lucha contra los francotiradores.

### CRIMEN DE GUERRA

La eurodiputada del Partido Popular (PP) Carmen Llorca Vilaplana pidió ayer que los culpables de las violaciones de muje-

res musulmanas en Bosnia-Herzegovina sean juzgados como criminales de guerra. Llorca explicó que "si se llegara a establecer un tribunal para juzgar a los criminales de guerra por todo lo que ha sucedido y está sucediendo en la antigua Yugoslavia, debería considerarse como tales a los violadores de mujeres".

En su opinión, los culpables deberían ser obligados a mantener a los hijos nacidos tras estos actos. La eurodiputada española suscitará una discusión sobre el asunto en la próxima sesión plenaria del Parlamento Europeo en Estrasburgo el próximo febrero.

## El funcionario asesinado en San Sebastián, enterrado esta mañana en Burgos

Burgos (Efe).— El funcionario de prisiones José Ramón Domínguez Burillo, asesinado ayer en San Sebastián, ha sido enterrado hoy en su ciudad natal, Burgos, después de un funeral que se ha celebrado a mediodía y al que estaba prevista la visita del ministro de Justicia, Tomás de la Quadra. La capilla ardiente de José Ramón Domínguez ha permanecido instalada desde las doce de la noche de ayer en el tanatorio de San José de Burgos, a donde se desplazaron numerosos funcionarios y burgaleses, algunos de los cuales han permanecido velando el cadáver a lo largo de la madrugada.

Familiares, amigos y autoridades recibieron poco antes de las doce de la noche, en Burgos, a una comitiva encabezada por el padre de la víctima, Antonio Domínguez, su madre, Concepción Burillo, así como sus hermanos y numerosos amigos. Al acto de recepción del féretro también asistieron el secretario general

para Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción; el director general de Administración Penitenciaria, Pedro Pablo Mansilla; la directora general de Instituciones Penitenciarias, Angeles Granados, y el gobernador civil de Burgos, César Braña. Una de las primeras personas en visitar la capilla ardiente para expresar su condolencia fue el alcalde de Burgos, Valentín Niño, quien ofreció a la familia una sepultura gratuita en el cementerio municipal para acoger los restos del burgalés José Ramón Domínguez.

### PARO

El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia a las doce del mediodía, hora para la que, precisamente, los sindicatos de funcionarios de prisiones CCOO, CSIF, UGT y USO han convocado un paro de cinco minutos en todos los centros penitenciarios para protestar por el atentado.

**DEJATE**  
*Dejar* **CANARIAS**  
**Tenerife**

Puente aéreo especial.  
Todos los Miercoles desde Valladolid.



8 días Pension Completa

DESDE **30.900** Ptas.

15 días Pension Completa

DESDE **41.900** Ptas.

EN HALCON SIEMPRE ES VERANO

**SANTO DOMINGO**

9 días DESDE  
**79.900** Ptas.  
16 días DESDE  
**90.900** Ptas.

**CANCUN**

9 días DESDE  
**85.900** Ptas.  
16 días DESDE  
**99.600** Ptas.

**BRASIL**

9 días DESDE  
**68.400** Ptas.  
16 días DESDE  
**79.800** Ptas.

**THAILANDIA**

9 días DESDE  
**79.900** Ptas.  
16 días DESDE  
**96.200** Ptas.



AVILA: Avda. Portugal, 12. Tel.: 22 96 50. BURGOS: Cardenal Segura, 3. Tel.: 27 60 34. LEON: Pº de la Condesa, 34. Tel.: 24 95 00. PALENCIA: Mayor, 3. Tel.: 74 17 22. SALAMANCA: Avda. de Federico Anaya, 2. Tel.: 25 61 18. Pº Canalejas, 14. Tel.: 26 56 13. Zamora, 54. Tel.: 21 98 70. Maestro Avila, 2. Tel.: 26 41 61. SEGOVIA: Pº Ezequiel González, 38. Tel.: 43 65 62. VALLADOLID: Miguel Iscar, 13. Tel.: 37 33 66. Veinte Febrero, 6. Tel.: 35 06 00. ZAMORA: Magistral Romero, 8. Tel.: 51 43 72.



## Los kurdos de Irak temen un nuevo ataque de Saddam

Diyarbakir (Turquía).— Los kurdos del norte de Irak temen que Saddam Hussein esté a punto de atacarles, al estimar que los recientes ataques de los aliados no han hecho más que fortalecer la autoridad del líder iraquí ante su cúpula militar.

En una conversación telefónica con Efe desde la ciudad iraquí de Zako, un portavoz del Partido Democrático de Kurdistán (PDK) manifestó que 50.000 "peshmerga" (combatientes kurdos) están preparados para repeler el posible ataque iraquí.

Indicó que la Quinta División Blindada de Ejército iraquí se está desplegando al sur de la ciudad kurda de Mosul, hecho que fue confirmado por el representante del PDK en Ankara, Sañ Dizai.

Los movimientos de las tropas iraquíes, también observados cerca de la ciudad de Erbil, ya han hecho que un número no determinado de familias kurdas abandonen sus hogares.

Por otra parte, Irak condenó el ataque que aviones de guerra estadounidenses realizaron ayer viernes, contra otra supuesta base de defensa aérea iraquí, e insistió en que no había ningún emplazamiento de misiles en la zona.

Un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores iraquí afirmó que "nosotros consideramos que el motivo que dio lugar al incidente de hoy fue una invención y que tenía como su único fin el de provocar". Agregó que "no hay misiles SAM III al este de Mosul", zona donde dos aviones de EE UU bombardearon una unidad de misiles.

## Helicópteros británicos repatriarán a nueve palestinos

Beirut (Efe).— Tres helicópteros británicos salieron hoy, sábado, de la isla mediterránea de Chipre en misión humanitaria para trasladar a Israel a nueve palestinos deportados por error, informaron fuentes oficiales libanesas.

Los aparatos, tipo Wessex de salvamento y transporte, aterrizarán primero en la ciudad israíelí de Haifa, para recoger a un equipo del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), y luego volarán hasta el sur de Líbano, donde se hallan más de 400 palestinos deportados por Israel.

Su misión consiste en atender a los palestinos que están enfermos y en trasladar a los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza a nueve desterrados por error por las autoridades de Israel, que el pasado 17 de diciembre deportó a 413 por su presunta pertenencia a grupos extremistas islámicos.

Los miembros del nuevo Gobierno firman su cargo con la ausencia de la encargada de Justicia

## Bill Clinton levanta las primeras restricciones al derecho al aborto

El nuevo presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, firmó ayer una orden ejecutiva que revoca una serie de restricciones al derecho al aborto, vigentes durante los últimos gobiernos republicanos.

Washington (Efe).— La decisión de Clinton, con la que cumple una de sus promesas electorales como candidato demócrata, supone que las clínicas de planificación familiar puedan ser financiadas con fondos públicos.

La firma de esta orden coincide con el vigésimo aniversario del dictamen del Tribunal Supremo sobre el histórico caso "Roe versus Wade", que legalizó el aborto en este país, así como con una manifestación de decenas de miles de antiabortistas frente a la Casa Blanca.

Clinton también ordenó revisar la prohibición de la píldora abortiva francesa "RU-486" y autorizó la utilización de tejidos fetales para fines científicos, ambas cosas prohibidas durante el anterior Gobierno del presidente George Bush.

Por otra parte, y con la ausencia de la que iba a ser la primera mujer en la historia de EE UU en ocupar la Secretaría de Justicia de EE UU, obligada a renunciar al cargo, ayer prestaron juramento en la Casa Blanca los integrantes del Gobierno que preside Bill Clinton.

### AUSENCIA

Zoe Baird renunció a la designación por las presiones del Senado, tras haber admitido



Los nuevos ministros en la ceremonia de juramento de sus cargos.

TELEFOTO EFE

que contrató a un matrimonio de peruanos como empleados domésticos a sabiendas de que vivían ilegalmente en el país.

En una ceremonia celebrada en la Sala Este de la Casa Blanca, reservada a las cenas de Estado y recepciones oficiales, Clinton agradeció al Senado la rapidez con la que confirmó a los nuevos ministros, dos días después de la investidura.

Bill Clinton dijo que el Senado actuó con "histórica celebridad porque reconoce que nuestra nación necesita ponerse en marcha ya para (solucionar) nuestros problemas".

"Aprecio eso enormemente, y, al igual que ellos, estoy preparado para ponerme a trabajar", manifestó Clinton.

El presidente del Tribunal Supremo, William Rehnquist,

tomó el juramento de los nuevos cargos, quienes, con la mano derecha alzada, se comprometieron a "defender la Constitución de Estados Unidos frente a todos los enemigos externos e internos".

### NUEVO GOBIERNO

El nuevo Gobierno del presidente Clinton está formado por los siguientes secretarios: Estado, Warren Christopher. Defensa, Les Aspin. Tesoro, Lloyd Bentsen. Presupuesto, Leon Panetta. Agricultura, Mike Espy. Comercio, Ronald Brown. Comercio Exterior, Mickey Kantor. Energía, Hazel O'Leary. Trabajo, Robert Reich. Vivienda, Henry Cisneros. Transporte, Federico Peña. Educación, Richard Riley. Sanidad, Donna Shalala.

Asuntos de Veteranos, Jesse Brown. Agencia para la Protección del Medio Ambiente, Carol Browner. Interior, Bruce Babbitt.

En la ceremonia no participó tampoco la embajadora designada de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Madeleine Albright, 55 años, profesora de Relaciones Internacionales, cuyo cargo con rango de ministra no ha sido aún confirmado por el pleno del Senado.

El Gabinete del Nuevo presidente cuenta con una edad media de 52 años y responde a la diversidad social de Estados Unidos prometida por Bill Clinton incluso en su campaña electoral, al incluir a cuatro miembros afroamericanos, dos hispanos y cuatro mujeres.

## Las tres partes beligerantes en Bosnia reanudan las negociaciones en Ginebra

Ginebra (Efe). — Las tres partes beligerantes en Bosnia-Herzegovina reanudan hoy, sábado, en Ginebra, las negociaciones de paz, con la mediación de los copresidentes de la Conferencia Internacional sobre la ex Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen.

Tras el sí del presidente bosnio, Alija Izetbegovic, y de los líderes croata y serbio, Mate Boban y Radovan Karadzic, a los nueve principios constitucionales, los tres líderes políticos bosnios centrarán las negociaciones en el segundo documento del plan de paz de Vance y Owen: mapa con la división geográfica de la república.

Bosnia-Herzegovina aparece en este mapa dividida en diez provincias, de las que tres correspondían a serbios, tres a croatas y otras tantas a musulmanes. La décima, Sarajevo, figura en el plan de Vance y Owen como una "ciudad" abierta con Gobierno multiétnico.

Esta tercera ronda de negocia-

ciones, contará con la participación a título consultivo, de los presidentes de Croacia y de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Franco Tudjman y Dobrica Cosic, respectivamente. Los presidentes de Serbia y Montenegro, Slobodan Milosevic y Momir Bulatovic, formarán parte de la delegación yugoslava.

### OFENSIVA CROATA

Por su parte, el presidente croata, Franjo Tudjman, rechazó ayer el llamamiento del Consejo de Seguridad y del secretario general de la ONU, Butros Gali, para que su Ejército se retire de zonas serbias en Croacia, informó la ONU.

El general Natish Nambiar, comandante de las fuerzas de la ONU (UNPROFOR), se reunió con Tudjman, al que pidió que detenga la ofensiva militar croata y retire sus fuerzas, dijo un portavoz de la ONU.

Tudjman respondió que "la acción militar se emprendió con el objetivo limitado" de ofrecer

seguridad a la construcción de un puente en Maslenica.

Las fuerzas croatas "no se retirarán del área del puente", dijo Tudjman a Nambiar, al señalar al mismo tiempo que "no tiene la intención de ampliar las operaciones a otras áreas", según la ONU.

El ataque se produjo en una llamada "zona rosa", o sea, un enclave serbio en Croacia supervisado por UNPROFOR.

Las fuerzas locales serbias han reforzado sus posiciones en respuesta a la ofensiva y parece que han forzado varios depósitos de armas pesadas que estaban bajo control conjunto de la ONU y serbio.

El presidente de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Dobrica Cosic, dijo que Belgrado interviene para proteger a los serbios si no lo hace UNPROFOR, y recordó que la ofensiva croata viola los acuerdos de paz.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, deploró la acción "unilateral" croata.

## PANORAMICA

PERU.— Un segundo coche bomba estalló ayer en Lima frente a un depósito de la compañía embotelladora de "Coca Cola", firma contra la que se dirigió el primer vehículo cargado con explosivos que detonó en la jornada, informaron fuentes policiales.

EE.UU.— La ex primera dama de Indonesia Dewi Sukarno, que se declaró culpable de haber dado un corte en la cara a otra mujer de la alta sociedad, fue condenada ayer en Meeker (Colorado), a 60 días de cárcel.

INDIA.— El secuestro de un avión de la línea Indian Airlines por un pasajero que supuestamente llevaba una bomba finalizó ayer sin víctimas cuando el presunto pirata aéreo se entregó a las autoridades.

JORDANIA.— El rey Hussein de Jordania aseguró ayer al ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, que los más de 400 palestinos deportados por Israel a Lfbano el pasado diciembre deben regresar a sus hogares.



## FUTBOL

Avisa García Alvarado, entrenador de la Gimnástica Segoviana

## “Atención al Ríbert, que es un gran equipo; si no marcamos primero tendremos problemas”

Al equipo de la G. Segoviana parece “asustarle” el hecho de escalar posiciones en la tabla cuando todo lo tiene a su favor. Le ha ocurrido en varias ocasiones a lo largo de la presente campaña. La última el pasado domingo en

Bembibre. Su entrenador se manifiesta sobre los acontecimientos del equipo. Dos derrotas “clave”, G. Medinense y Bembibre, han frenado la evolución del equipo de la G. Segoviana hacia situaciones más altas de la tabla.

JOSE M<sup>a</sup> MARTIN

Sobre la derrota del pasado domingo opina José Luis García Alvarado: “El terreno del Bembibre es lugar poco propicio para ganar, siempre se piensa en conseguir algo positivo, pero allí es harto difícil”. Y si las cosas se torcieron en la localidad berciana mañana domingo la presencia del Ríbert tampoco deja de inquietar, “a mí es un equipo que en la primera vuelta me impresionó. Dije entonces que iba a estar arriba y no me equivoqué. Han demostrado tener un entrenador que trabaja muy bien y ellos, los jugadores, han asimilado sus enseñanzas, claro que ello no debe incidir tanto como para

que nos superen y no podamos ganar. Hay que ganar y luego sacar algo positivo en Burgos”.

Nada menos que dieciséis goles ha marcado el equipo gimnástico en los últimos tres encuentros, “y pudieron ser más, ya que en Almazán si ganamos por 1-7, tampoco habría sido injusto. El equipo está en una buena línea y espero que siga trabajando así. Al Ríbert hay que presionarle mucho y marcar antes que ellos”.

Había que “tocar” el tema Maroto. Al jugador se le había llamado la atención al término del encuentro del pasado domingo, no sólo por su bajo rendimiento en el encuentro, también por ha-

berse retrasado media hora en la convocatoria de salida, “no ha pasado absolutamente nada y no hay ningún comentario a ese respecto”. El técnico, era evidente, no quería hablar sobre el asunto y el jugador pudiera ser alineando mañana, “está dentro de los convocados porque somos nada más que quince jugadores y si tiene posibilidad jugará”.

Lesionados para mañana Prieto, Churro y Oscar, además de Unzueta que está en Barcelona, “nosotros en la plantilla fichamos enanos y nos crecen. Salimos lesionado por partido, con esta situación no tiene el entrenador muchas posibilidades de cambios así que la alineación no



José Luis García Alvarado.

va a diferir de la del pasado domingo. Si Churro se recupera entrará en el equipo”.

A Paco Maroto le dieron un aviso la directiva y el entrenador

## “No soy un jugador con mala leche, pero tengo mi carácter en el campo”

J.M.M.

Puede que Paco Maroto sea un jugador polémico o difícil, donde ya no cabe la duda es en su calidad técnica. Ahí es extraordinario. Sin embargo no hay temporada que no tenga algún “sobresalto” en el equipo. El pasado domingo llegó tarde a la salida de la expedición hacia Bembibre, “es cierto, me dormí, y para colmo realicé un encuentro de lo más negativo”. Jugador, directivos del club y entrenador mantuvieron el pasado martes, tras el entrenamiento una reunión, “en la que me llamaron la atención para que no me volviera a dormir, a la vez que, con otros dos jugadores, se cambiaban im-

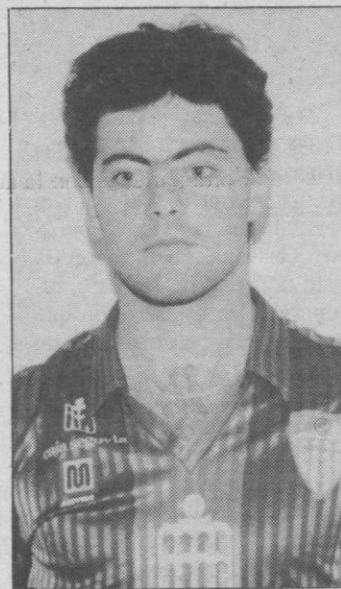
presiones sobre lo sucedido”.

Si bien la noticia no se ha podido confirmar, lo cierto es que se habló que el entrenador había propuesto quince días de sanción para Maroto, “porque no sólo se durmió y jugó mal, es que además estuvo dando voces a sus propios compañeros en el campo”. Sin embargo el jugador ni confirma ni desmiente, “yo no sé nada de eso, al menos nadie me ha comunicado ningún tipo de sanción. Es cierto que en la reunión citada se habló de una posible sanción, pero yo no he tenido confirmación”.

De Paco Maroto se dice, lo hemos oído comentar a algunos de sus compañeros, que es un

jugador con mala leche, “es que yo tengo un carácter fuera del campo y otro cuando estoy jugando. Sin embargo esta temporada estoy cuidando mucho este último y estoy evolucionando positivamente, se demuestra en que tengo pocas tarjetas (cuatro amarillas), claro que no se puede cambiar un carácter en quince días. Es una evolución”.

Hace referencia Paco a la ilusión existente en el equipo, “creo que ha quedado claro el tema. Todo lo que hacemos en el equipo es por ilusión, en ningún caso por dinero, aunque yo nunca, en ninguno de los equipos que estuve, jugué por dinero. Creo que la afición debería premiar por ello



Paco Maroto.

a unos jugadores que están tratando de poner el equipo tan arriba como se merece. Si bien yo no creo que ningún compañero esté descontento con ellos”.

## FUTBOL SALA Y BALONCESTO

## Conseguir parar a Beto, la figura del M. “El Norte”, clave en el partido de hoy

Caja Segovia, a perder por poco en Valencia frente al líder

J.M.M.

Todo un gran partido se juega esta tarde, a las 6, en la cancha del polideportivo “Pedro Delgado”. Dos equipos prácticamente igualados en la tabla intentarán, en la sexta jornada de liga, dejar K.O. al contrario y buscar uno de los cuatro puestos que dan opción a pasar a la siguiente fase. En el equipo local toda la plantilla está disponible. Jesús Mateos tiene como máxima preocupación el conseguir que se marque bien a Beto, el brasileño de Muebles El Norte, un jugador que lanza con mucha fuerza y al que no hay que dejarle metros. La formación más

probable de salida será, Higinio, Ben Hur, José, Elías y Pepe. De lo que no hay duda es de que será un buen encuentro y que el polideportivo registrará otra buena entrada.

Se disputan también estos encuentros en el grupo “C”: Coslada-Interviú; Segovia-Zaragoza-Garvey Jerez y Barcelona-Cajasur Jaén.

### DIFÍCIL PARTIDO EN BALONCESTO FEMENINO

Hasta Valencia se desplaza Caja Segovia para jugar el encuentro de la diecinueve jornada de liga en la Primera femenina. Su rival, el líder de la competición: Doma Godella

al que no consigue parar nadie. Si en otros encuentros existe la duda de saber si el conjunto segoviano puede apuntarse el triunfo, en este caso hay que decir que lo único que cabe es que se pierda por la menor diferencia posible. La nueva jugadora, como publicó ayer EL ADELANTADO, se incorporará al equipo el próximo lunes.

Se juega en esta jornada el siguiente calendario de partidos: Juven-Sandra; Universitari-Canoc; Xerox-Reus; Cajalón-Grupo Duero; Banco Exterior-Donosti; C.B. Navarra- Autopistas y Cepsa-Eroski.

## Los equipos segovianos, hora a hora

Hoy sábado

## FUTBOL SALA

*División de Honor*  
Caja Segovia-Muebles El Norte, 6 tarde “Pedro Delgado”  
Arbitros: Lara y Gómez Valero (Sevilla)

## BALONCESTO

*2ª Femenina*  
Hichu-Cantimpalos Unami, 7 tarde, Avila  
*2ª Masculina*  
Béjar-CBS Caja Segovia, 7 tarde, Béjar (Salamanca)  
*Autonómico Juvenil*  
J.P.M. Caja Segovia-C.B. Duero, 6 tarde, Teodosio

## BALONMANO

*2ª División*  
Ademar-Nava Caja Segovia, 7 tarde, León

## FUTBOL

*Provincial Juvenil*  
Nueva Segovia-Coca, 5, municipal; La Granja-Quintana, 4; Cuéllar-Apa Claret, 4.

Jornada del domingo

## FUTBOL

*3ª División*  
G. Segoviana-Ríbert, 4,30, La Albuera. Arbitro: González González (León)  
Cultural-Monteresa, 4 tarde, León. Arbitro: Prieto Quintana (Zamora)

*1ª Preferente*

La Granja-Tardajos, 4 tarde, San Ildefonso  
*Liga Provincial*  
El Espinar-San Lorenzo 4  
Coca-Riazano 4  
Bernuy-Virgen Castillo 4

Mozoncillo-Arlequín 4  
Cuéllar-Villacastín 4  
G. Segoviana-G. Ayllonesa 11,30, Municipal  
Cantimpalos-Carbonero 4

San Rafael-Navas de Oro 4

## BALONCESTO

*1ª Femenina*  
Doma-Caja Segovia, 12,30, Liria (Valencia). Arbitros: Salvá y Carrasco.

## ATLETISMO

Pruebas de control, 11 horas, pistas de La Albuera.

## TENIS DE MESA

*2ª División*  
ATM Caja Segovia-CDU Valladolid, 11 horas Instituto “A. Laguna”

*3ª División*  
ATM Caja Segovia-Poniente Valladolid, 11 horas, “A. Laguna”

## TAEKWONDO

Campeonato Autonómico Castilla y León, 11 horas “Pedro Delgado”

## TAEKWONDO

## Mañana, campeonato de Castilla y León

J.M.M.

Más de un centenar de competidores tomarán parte mañana domingo en el Campeonato Regional Absoluto de Castilla y León en la modalidad de taekwondo.

El polideportivo “Pedro Delgado” acogerá la citada competición en la que competirán también doce luchadores segovianos. El campeonato, que dará comienzo a las 11 horas, está organizado por la Delegación Segoviana de Taekwondo y la Federación Regional de este deporte. Es la primera vez que Segovia acoge un torneo de esta disciplina a nivel de campeonato regional, donde se competirá en masculino y femenino.



## FUTBOL

El Real Madrid recibe al Tenerife con ansias de "venganza"

## El Deportivo, en busca del título de campeón de invierno en Vallecas

El Deportivo de La Coruña intentará ganar hoy en el estadio de Vallecas al Rayo Vallecano y de ese modo proclamarse simbólicamente campeón de invierno de la Liga de Primera División.

Madrid (Efe).— Arsenio Iglesias, técnico del Deportivo, tendrá a su disposición a toda la plantilla, incluidos sus estrellas Beбето y Mauro Silva y los internacionales Nando, Fran y Claudio, llamados por el seleccionador Javier Clemente para el partido que jugarán España y México en Las Palmas.

Rayo y Deportivo disputarán su primer partido en Primera tras haberse enfrentado en Segunda en treinta ocasiones, con un balance de 16 victorias para el equipo gallego, 9 para el Rayo y 5 empates. Camacho alineará posiblemente en su equipo titular a García Cortés y Calderón, ausentes en el último compromiso de Liga ante el Albacete.

El partido comenzará a las 20,30 horas (televisión autonómica).

El Real Madrid recibe al Tenerife el domingo en el estadio Santiago Bernabéu con la intención de "vengarse" de la derrota que propinó el conjunto canario en la última jornada de la campaña anterior y que le costó el título a los madridistas. Jorge Valdano no podrá contar con el argentino Fernando Redondo, lesionado y operado el pasado miércoles en Madrid por el doctor Guillén. Benito Floro podría dar



El ex madridista Aldana, una de las piezas claves del Deportivo.

entrada de nuevo a Chendo en el lateral derecho.

## EL BARÇA, A PUNTUAR EN ATOCHA

El Barcelona visita el estadio de Atocha en San Sebastián con la obligación de sumar dos puntos si no quiere verse distanciado del Deportivo. Osasuna cuenta con la gran novedad de Roberto, recuperado ya de la lesión que padecía en la cara tras sufrir un encontronazo con Spasic. Roberto podría jugar en casa frente al Burgos.

El Sevilla, alarmado por el bajo rendimiento del croata Suker en los últimos partidos, tendrá como rival el domingo al Sporting, que llegará con la

ausencia del sancionado Alcázar. El Celta, con su estadio de Balaídos sancionado, actuará ante el Albacete en El Pasarán de Pontevedra.

El Atlético, sin Paulo Futre, intentará olvidar en Zaragoza todos los problemas que han afectado al club la última semana. El Zaragoza tendrá como titulares a Belsué y Gay.

El Logroñés del argentino Carlos Aimar viaja a Cádiz con la intención de realizar varios cambios: el lateral Moreno, los delanteros Urribarrena y Rosagro y el guardameta Vergara se perfilan como alternativas. Los partidos Oviedo-Valencia y Español-Athletic de Bilbao completan la jornada en Primera División.

## Paulo Futre llegó a un acuerdo con el Benfica

Lisboa (Efe).— El jugador del Atlético de Madrid Paulo Futre y el Benfica de Lisboa han llegado a un acuerdo para que el futbolista portugués milite las próximas cuatro temporadas en el club lisboeta.

Futre y el presidente del Benfica, Jorge de Brito, mantuvieron negociaciones durante casi todo el día en Montijo, el pueblo del jugador, a unos 40 kilómetros de Lisboa.

"Es para mí un orgullo pertenecer al Benfica", dijo Paulo Futre en el restaurante de Montijo en el que transcurrieron las negociaciones después de alcanzar el acuerdo.

"El Benfica fue el club que dio el paso más firme y eso me dio confianza", explicó Futre, que hace dos días anunció que había llegado también a un principio de acuerdo con el Sporting de Lisboa, principal rival del Benfica.

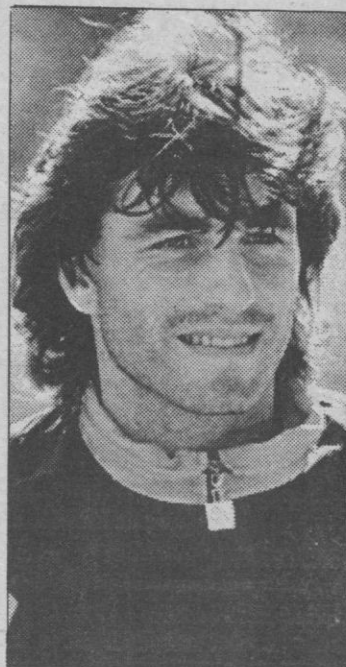
Futre y Jorge de Brito dieron a entender que el Benfica dispone ya de la cantidad en efectivo que pide Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, para el traspaso del jugador, que todavía tiene tres años de contrato con el club madrileño.

De Brito y otros directivos del Benfica viajarán a España el lunes para negociar con Jesús Gil el traspaso del jugador.

## TRAICION

Sousa Cintra, presidente del Sporting, calificó de "traición terrible" el acuerdo entre Futre y el Benfica y anunció para la tarde del sábado una conferencia de prensa en la que revelará detalles de lo acordado hace dos días con el delantero del Atlético de Madrid.

El jugador, que se encontraba en Lisboa convocado por el se-



Futre, al Benfica. ARCHIVO

leccionador Carlos Queirós para el partido del domingo ante Malta, correspondiente al grupo I europeo de clasificación para el Mundial de Estados Unidos '94, se quedó ayer en Portugal y no viajó con la selección al ser descartado por el técnico por su estado de nervios, originado por su negativa a reincorporarse al Atlético de Madrid.

Mientras el resto de los convocados de la selección viajaban a Malta, ayer viernes, Futre se refugió en Montijo, donde llevó a cabo las negociaciones con el Benfica que terminaron poco antes de la medianoche con el acuerdo para su fichaje.

Aunque todavía falta por ver si el presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil, mantendrá la palabra dada al jugador portugués, todo parece indicar que terminará aquí el conflicto suscitado entre el club rojiblanco y Paulo Futre.

## BALONCESTO

## Joventut-Barcelona, derby catalán en la Liga ACB

Madrid (Efe).— El Joventut y el Barcelona disputarán hoy el partido más interesante de la vigésimo tercera jornada de la Liga ACB, después de la decepción europea de los badaloneses, que este año ya han perdido todas sus posibilidades continentales tras caer ante el Cibona.

La trayectoria en la Liga Europea del equipo de Lolo Sainz contrasta con la que acredita en competición nacional, donde comparte el primer puesto de la tabla con el Real Madrid. El Barcelona también vive su propia marejada. Deportivamente, los azulgrana se han mostrado más irregulares en la ACB que sus paisanos, pero en los choques con los equipos de la cabeza de la tabla ha sabido resolver la papeleta y hacerse con la victoria.

El Real Madrid, visitará la cancha del Festina Andorra. Los ecos de su paliza al Benetton Treviso le preceden en este desplazamiento al Principado, donde el conjunto local ha conse-

guido elevar el número de socios del club gracias a su excelente campaña. El Estudiantes-Valencia es otro buen partido. Los colegiales también han abandonado su quimera europea y ahora sólo les queda pelear por la Liga.

El NatWest Zaragoza recibe al Elosúa León. Los leoneses cayeron en su cancha hace una semana por los estudiantes y tratarán de no descolgarse, pero los maños tampoco pueden descuidarse. El "matagigantes" OAR Ferrol espera al Taugrés, que se ha convertido en la embajada del baloncesto español gracias a sus continuos cambios de extranjero. El Caja San Fernando viajará a Murcia, donde Moncho Monsalve, entrenador del Júcar, hará debutar al estadounidense Brian Quinnet. El resto de la jornada se completará con los encuentros Coren Orense-BFI Granollers, Ferrys Liria-Argal Huesca, DyC Breogán-Unicaja Mayoral, Grupo Libro-Valvi Girona y Cáceres-TDK Manresa.

## AUTOMOVILISMO

## Sainz, sexto en el primer tramo del Rally de Montecarlo

Montecarlo (Efe).— El español Carlos Sainz debutó en el Campeonato del Mundo de rallies al volante de un Lancia HF Integrale 16v con el sexto mejor tiempo en el primer tramo cronometrado del Rally de Montecarlo, cuyo primer líder es el italiano Andrea Aghini, compañero de equipo del anterior y único de los favoritos que pilota el mismo coche con el que terminó la pasada temporada.

Sainz llegó al final del tramo (22,21 kilómetros) con un pinchazo en la rueda trasera derecha e invirtió 42 segundos más que Aghini. El finlandés Juha Kankunen y el francés Didier Auriol, nuevos pilotos del equipo Toyota, ocupan, una vez disputada la primera especial, la quinta y la novena posición respectivamente.

Auriol, que llegó a la meta con la rueda trasera izquierda dañada tras golpear con una piedra en una cuneta, realizó un tiempo superior en un minuto y doce se-

gundos al invertido por Aghini.

El francés Francois Delecour, a un segundo de Aghini, y el italiano Massimo Biasion, a 10, ambos pilotos del nuevo Ford Escort RS Cosworth, ocupan la segunda y la tercera posición de la general, respectivamente.

Sainz declaró ayer nada más llegar a Montecarlo que le gustaría empezar el año con una victoria, aunque añadió que "en lo que hay que pensar es en el campeonato, que es muy largo". "Me gustaría empezar la temporada con buen pie y lograr aquí mi primera victoria del año. Sin embargo, lo que verdaderamente importa es el campeonato del mundo, y, teniendo en cuenta eso, el 'Monte' es una prueba más que puntúa como cualquier otra", agregó.

"El Rally de Montecarlo está más abierto que nunca y lleno de incógnitas por muchas razones, como los cambios de reglamentación, los coches nuevos, los cambios de escudería...", señaló.

## EN BREVE

**TENIS:** La española Arantxa Sánchez Vicario, cuarta cabeza de serie del Abierto de Australia de tenis, se clasificó para los octavos de final al vencer a la eslovaca Radka Zrubakova por 6-1 y 6-3. Por su parte, Carlos Costa ha sido eliminado tras perder con Richard Fromberg por 6-2, 7-6 (7-3), 2-6 y 6-3.

**FUTBOL:** El Atlético de Madrid ha decidido en la tarde de ayer, impugnar el cambio de orden de campos en la eliminatoria de la Copa del Rey que le enfrentará al Barcelona, por entender que el partido de ida se debe disputar en el Camp Nou y no en el Vicente Calderón.

\*\*\*

El jugador del Athletic de Bilbao Rafael Alkorta sustituirá al valenciano Fernando Giner, quien sufre una contractura muscular, en la convocatoria de Javier Clemente para el partido amistoso que la selección española disputará el próximo miércoles en Las Palmas ante el combinado de México.



ENTRE LAS CUERDAS

Interpretará el papel del boxeador argentino, actualmente encarcelado por el asesinato de su esposa

## Alain Delon lleva al cine la tempestuosa vida del "matador" Carlos Monzón

Fue condenado a once años de prisión acusado del homicidio de la ex vedette Alicia Muñiz

El actor francés Alain Delon ha puesto de manifiesto sus deseos de viajar a Argentina, para tratar de conseguir sacar de la cárcel en libertad condicional a su buen amigo Carlos Monzón, el mítico boxeador argentino apodado "el Gaucho de hierro", condenado a once años de cárcel por el asesinato de su esposa. Delon estudia llevar al cine en breve la biografía de Monzón y quiere que éste le asesore personalmente.

SILVIA INFANTEEfe Reportajes

Alain declaraba hace algún tiempo: "Carlos y yo somos de la misma raza. Estamos tallados de la misma madera. En aquella época (1974, tras la defensa del título de Monzón en París), los dos estábamos en plena forma y nadie nos paraba. Nadie puede parar a un pura sangre en plena carrera. El era un pura sangre y lo han dicho de mí también. Yo era un felino. Ahora somos otra cosa, quizá felinos viejos.

La historia de Carlos Monzón, ex campeón mundial de boxeo argentino desde el año 1970, en que destronó al italiano Nino Benvenuti, hasta 1977 en que se retiró, es dramática. Mató a su mujer, la ex vedette de origen

*"Carlos y yo somos de la misma raza. Estamos tallados de la misma madera. El era un purasangre y yo un felino", afirma el actor.*

uruguayo Alicia Muñiz Calatayud, en el transcurso de una discusión, en la cual los dos cayeron a la calle desde una ventana, y ahora purga su delito en una cárcel.

Han pasado cuatro años desde los hechos. El periodista Carlos Ares escribía por aquellas fechas: "La muerte fue denunciada a la Policía por un vecino que escuchó los gritos desgarrados del propio Monzón cuando llamaba desde un patio interior, junto a la piscina, al portero del chalé: ¡Daniel, Daniel, ábreme que me estoy muriendo!

Monzón había caído también desde el balcón del primer piso, a cinco metros de altura, y se arrastraba junto al cadáver de su mujer, vestida sólo con una braga. El ex boxeador se fracturó la clavícula izquierda y tres costillas. En la primera declaración ante el juez, Jorge García Collins, éste aseguró: "Monzón reconoció que tuvo con su mujer una fuerte discusión y también haber ejercido la violencia".

Cuando sucedieron los he-



Carlos Monzón y Alain Delon, en 1974, época en que coincidieron e hicieron una gran amistad.

chos, en la casa se encontraba tan solo el hijo de la pareja, Maximiliano, de once años, que compartía su habitación con otro niño de diez años, hijo del actor Julio César Martínez.

En la reconstrucción de los hechos se sabe que Monzón y su esposa pasaron las últimas horas entre la noche del sábado y la madrugada del domingo en la fiesta de cumpleaños de un amigo. Monzón y Alicia abandonaron el hotel a las 4,30 de la madrugada, dirigiéndose en taxi a su domicilio. Nadie escuchó nada, hasta que los vecinos oyeron a Monzón pedir auxilio.

Su ex entrenador Amilcar Brusa, sollozando, decía: "Muchos le exigían que por ser el campeón debía hablar sin equi-

vocarse o pensar como un intelectual. Nadie se daba cuenta de que sólo era un boxeador. El más guapo que yo conocí encima del un ring, pero también el chico más indefenso fuera de él. Una fiera que siempre se sentía acorralada".

En la primera autopsia, Jorge Tonelli, jefe del equipo de forenses, afirmó que no había habido estrangulamiento previo a la caída, opinión que fue rebatida por los doctores Juan Carlos de Arizabalo y Jorge Kiss, autores de la segunda autopsia, que afirmaron que las lesiones sufridas por Alicia Muñiz en el cuello fueron "vitales", e insistieron que las lesiones de la laringe, traque y la fractura del hueso hioides, "fueron tóxicas para producir la muerte".

### La leyenda del Gaucho de hierro

Carlos Monzón, el Macho, como lo bautizó su amigo Alain Delon, o el Gaucho de hierro, como le conocieron en todo el mundo, fue un auténtico killer del ring. Se retiró tras 102 combates, de los que sólo perdió tres, tomándose cumplida revancha.

Hizo catorce defensas del título, retirándose invicto. "Su nota predominante como boxeador era la ferocidad de su instinto —escribía un cronista deportivo—. Se caracterizaba por ser un boxeador flaco, erguido, sin demasiada movilidad de piernas, que se protegía en su altura y la longitud de sus brazos, pero tenía una condición que le distinguía del resto: la dureza de su pegada con los dos puños. Con terrible frialdad se dedicaba a de-

moler a sus rivales hasta destruirlos.

Para disparar su brutalidad, cuando le veían demasiado calmado, en la esquina le recordaban que su rival estaba dispuesto a quitarle todo. Entonces respondía sólo con gestos y ponía en marcha la máquina de picar carne".

Ahora, cuando el apoyo incondicional de su amigo Alain Delon le hace soñar con la libertad, Carlos Monzón confiesa: Quiero vivir tranquilo. El día que salga le dedicaré todo el tiempo a mi hijo. Espero que me dé la satisfacción de un título universitario. Mis otros hijos dejaron de estudiar cuando terminaron el bachiller. Quiero que Max estudie para que llegue a algo".

Afirmaron también que faltaba un músculo del cuello de la

*Su vida fue una continua lucha • contra sus pasiones: sexo, alcohol y violencia. Casado en dos ocasiones —María Beatriz García y Alicia Muñiz— vivió turbulentos amores con numerosas mujeres.*

víctima, "vimos el vaso del músculo esternocleidomastoideo incompleto, seccionado; la otra mitad no estaba".

El basurero Rafael Báez, testigo de cargo contra el ex boxeador, afirmaría que pasaba aquella madrugada por el chalé del barrio residencial de Florida, de Mar de Plata, dijo que vio todo, escondido detrás de un muro de plantas, y aseguró que Monzón estranguló a la mujer y luego la arrojó desde el balcón.

Carlos Monzón sería condenado a once años de cárcel por el homicidio cometido en la persona de su esposa. "No debí de emborracharme aquella noche, no debí permitir que la uruguayo viniera a Mar de Plata, pero me dio lástima, porque ella estaba mal últimamente —diría en el juicio—. Tomaba pastillas para los nervios, iba a ver brujas, el dinero que le pasaba no le alcanzaba y, claro, conmigo había tenido una vida de reina...".

### Marcado por el sexo y el alcohol

Carlos Monzón nació en San Javier (Argentina) el 7 de agosto del año 1942 en el seno de una familia numerosa en la que fue el octavo de catorce hermanos.

"De niño me pasaba más tiempo en la calle que en casa —confesó en una ocasión—. Luego del reparto de los periódicos, trabajaba de limpiabotas. El ambiente en el que andaba metido era realmente malo, y comencé a saber de una forma muy dura algunas cosas de la vida. Me di cuenta de que para ganar, tenía que luchar, que ser implacable. A mi madre le dolía mucho verme andar por la calle, pero la plata era necesaria".

Las peleas callejeras estaban al orden del día, y el futuro boxeador enseguida se hizo respetar de los unos y de los otros. "Cuando se crece en ambientes sórdidos no hay más remedio que destacar sobre los demás para hacerse respetar. Ahí, en esos ambientes, la única cultura es la del golpe", decía Monzón.

En 1962, a la edad de 20 años, contrajo matrimonio por vez primera con María Beatriz García, a quien Monzón apodaba cariñosamente "La Pelusa", de la que tuvo tres hijos, Silvia, Abel y Raúl. Los continuos malos tratos del boxeador a María Beatriz hizo que ésta una día, para evitar ser repetidamente golpeada, le disparase un tiro por la espalda que estuvo a punto de matarle.

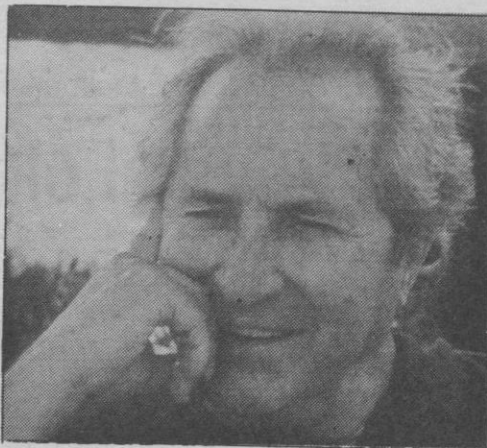
El boxeador la salvaría de la cárcel al declarar: A mi mujer se le cayó el arma cuando la estaba limpiando. Ella no me disparó". Un día le pegaría una paliza atroz, por la que fue condenado a seis meses de prisión, pena que no cumpliría.

Tras diversos romances, con Amalia González, Susana Traverso, Perla Caron, Ursula Andress... y una vida en la que el sexo y el alcohol estaban al orden del día, conoce en 1974 a la escultural vedette argentina Susana Giménez, con la que trabaja en el filme "La Mary", del que ambos fueron protagonistas. Fue tal la popularidad de la pareja, que en el Luna Park bonaerense, cuando combatía Monzón, se podía escuchar en las gradas el clamor de los fans del boxeador, gritando: "Susana, Monzón, un sólo corazón".

Las veleidades de Susana y los terribles celos de Monzón, hicieron que su unión sentimental fracasase tras cuatro años de vida común. Fue entonces cuando en la vida del boxeador aparecería Alicia Muñiz, su segunda esposa y la causa inocente de su desgracia.



*Taguicardia*



A la izquierda, Pedro Carrasco, que tras su separación de Rocío Jurado se le ve últimamente en compañía de una misteriosa mujer llamada Raquel. A la derecha, Luis Miguel Dominguín, que no ha conseguido que el Tribunal de Rota anulase su matrimonio con Lucía Bosé.



Prefiere los escotes a los hábitos de novicia.

ARCHIVO



Hubo problemas en el matrimonio Clinton que fueron zanjados gracias a su hija Chelsea.

ARCHIVO

Clinton y Hillary estuvieron a punto de separarse.

## Charo Pascual no va a ingresar en un convento

No, no es cierto que Charo vaya a ingresar en las Hermanas de la Caridad de San Vicente Paul. Lo que va a hacer es residir en una hospedería de Londres regida por estas hermanitas. Va a pasar un año en la capital inglesa meditando una nueva orientación para su vida, tanto personal como profesional, entre otras cosas porque en los últimos tiempos no estaba contenta con las ofertas de trabajo que le surgían.

AGATHA DEL RÍO

Charo Pascual es licenciada en Ciencias Físicas. Además de ser una reputada meteoróloga, ha ejercido como profesora de matemáticas, periodista y escritora. Así, su último libro "Sedúceme otra vez", aparecido el pasado verano, ha tenido un gran éxito.

-- Charo, ¿ingresas o no de novicia?

-- "Pero bueno, ¿tengo yo cara de monja?"

-- A nosotros también nos extrañaba. Incluso contactamos con amigos tuyos que nos dijeron que atravesabas épocas de misticismo...

-- "Mira chata, yo lo que voy a hacer es marcharme una temporada de España para cambiar de aires y porque necesito meditar. Y punto."

Bueno, pues deshecho el entuerto nos vamos a hablar con la suegra del ya nuevo presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton. Al parecer Bill y su mujer, Hillary, pasaron una aguda crisis matrimonial en 1989 y estuvieron a punto de divorciarse. Con lo que no contaron fue con la reacción de su hija Chelsea, quien tenía enton-

ces nueve años y que, haciendo gala de una madurez impropia de su edad, convenció a sus padres para que se dieran otra oportunidad.

Así nos lo cuenta la suegra del presidente norteamericano...

-- "Para Hillary y para mi yerno, la postura de mi nieta fue decisiva. Ver a Chelsea llorando y defendiendo el matrimonio de sus padres fue increíble. Mi hija

Hillary había pedido ayuda a un consejero matrimonial y no había servido de nada, y en diez minutos Chelsea consiguió lo que parecía imposible".

### EL CALVARIO DE IMPERIO ARGENTINA

Imperio tiene ochenta y dos años, y hace gala de una gran fortaleza, a pesar de las desgracias de la vida. La última, la muerte de su hija María del Rosario, fruto de un pasado romance. La desaparición de María del Rosario es especialmente dolorosa para la actriz, ya que en los últimos años madre e hija se habían reconciliado después de mucho tiempo de mantenerse separadas. Sin embargo esta tragedia no es la primera que le ha tocado vivir. Su otro hijo Florián, fruto de su primer matrimonio, se suicidó a los cuarenta y seis años...

-- "Mi hijo riñó una noche



Imperio, exmujer fatal.

ARCHIVO

con su novia, bebió y se quitó la vida. Yo le adoraba y su muerte significó tanto para mí que estuve tres años hundida".

Cambiamos de tercio. El Tribunal de la Rota no ha concedido la nulidad matrimonial a Luis Miguel Dominguín y Lucía Bosé. Luis Miguel, sesenta y siete años, tenía especial interés en conseguir esta nulidad para tener vía libre para poder contraer matrimonio con Rosario Primo de Rivera, con la que contrajo matrimonio civil hace poco más de cinco años.

Y quien sí se va a casar es Jack Nicholson, y es que no le queda más remedio. Lo va a hacer con la madre de sus dos hijos, la joven Rebeca Broussar. Y es que Rebeca, ante la negativa de Jack de pasar por la vicaría, le abandonó hace cuatro meses y le ha estado dando celos con un apuesto joven de veintiséis años. El actor ya estuvo casado en otra ocasión con Sandra Knight, con quien tuvo otra hija.

-- Sandra no tuvo una buena experiencia...

-- "Jack no es un hombre común. Vivir con él supone una experiencia tan fuerte como ir a la guerra. Su estado de ánimo está siempre expuesto a cambios continuos e inexplicables, y, lógicamente, cuando está de malas lo mejor es desaparecer de escena. El ha dicho muchas veces que no está capacitado para ser marido y padre, y tiene mucha razón".

### LA HISTORIA INTERMINABLE

Lo que le pasa a Woody y a Mia nos tiene confusos y hasta desconcertados. Ahora hay que añadir las estremecedoras declaraciones de Dylan, la hija

adoptiva de siete años que ha dicho que su padre la obligaba a quedarse a su lado cuando él estaba desnudo con su novia Soon-Yiz. En medio de toda esta historia, y a la espera del veredicto que el tribunal emitirá, Mia ha tenido que someterse a un examen psiquiátrico, mientras Woody nos decía:

-- "Cuando todo quede claro voy a demostrar que Mia ha manipulado a la niña para que diga todas esas monstruosidades. Entonces la gente se dará cuenta de que la auténtica corruptora de menores es ella".

Tony Curtis no es un corruptor de menores. Es un vivo. Ha tomado la decisión de casarse de nuevo y, esta vez, a sus sesenta y siete años, con la joven abogada de treinta y dos, Lisa Deutch. El actor que ya ha estado casado en tres ocasiones, está convencido que ésta será la ocasión definitiva. Lo que no sabemos si es por madurez o por vejez.

Pedro Carrasco, tras su separación de Rocío Jurado, parece que también acaricia la idea de pasar de nuevo por la vicaría. Pedro nos habla de la primera mujer que aparece en su vida, tras su separación.

-- "Tomé las uvas de fin de año con Raquel porque es una mujer especial".

-- Pedro, ¿qué has encontrado de especial en Raquel?

-- "No me han gustado nunca las comparaciones pero sí te puedo decir que me impresiona su fuerte personalidad y su simpatía. Es muy agradable estar con alguien que siempre se está riendo, sin olvidarse de la dulzura".

Bueno, pues nos alegramos y les dejamos hasta la semana que viene con la dulzura de Raquel.



SI 1 MILLON DE EUROPEOS HAN ENTRADO EN EL 106 POR 2 PUERTAS...



...AHORA CON 4 PUERTAS, ENTRARAN MUCHOS MAS.



**Nuevo Peugeot 106 cinco puertas.** La potencia, la estabilidad, la maniobrabilidad, la economía, el increíble espacio interior, la línea y el estilo de Peugeot 106, han convencido y enamorado a un millón de europeos. Un millón de europeos que han entrado en el mundo del 106, por dos puertas. Ahora Peugeot lanza el 106 cinco puertas y el diesel para que muchos más europeos entren en él.

### GAMA PEUGEOT 106

DESDE **960.000** PTAS. Ó DESDE **10.600** PTAS./MES.\*  
(IVA, IMPUESTO MATRICULACION, TRANSPORTE Y PROMOCION INCLUIDOS, VERSION CATALIZADA) EL PRIMER AÑO  
(14 CUOTAS)  
ENTRADA: 325.800 PTAS.

(ACCION VALIDA DURANTE ESTE MES)



**PEUGEOT**

**PEUGEOT 106. LA REVOLUCION DEL ESPACIO.**

\*Ejemplo de Financiación Peugeot 106 XN (1.0 catalizado): PVP recomendado (IVA, Impuesto Matriculación y Transporte incluidos) 1.106.000 ptas. Entrada: 325.800 ptas. Cantidad a financiar: 780.200 ptas. Primer año (14 cuotas) a 10.600 ptas/mes; 3 años restantes (14 cuotas/año) a 19.106 ptas/mes. TAE 10,30%.

R. B. E. N.º 1/93



Según afirmó Alfredo Pérez Rubalcaba, durante una conferencia en el Club Siglo XXI

## “El Tratado de Maastricht constituye un paso decisivo hacia la Europa de la educación”

El ministro de Educación y Ciencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó que el Tratado de la Unión Europea constituye un decisivo paso hacia la Europa de la educación y de la investigación científica y técnica. Rubalcaba pronunció esta semana una conferencia en el Club Siglo XXI sobre “El futuro de la educación y la unión europea”.

Madrid (Efe).— Pérez Rubalcaba destacó que la integración española en Europa requiere que “nuestra dimensión formativa, nuestros estudios y titulaciones se atengan a referencias compartidas y resulten homologables en el ámbito de la comunidad”.

Asimismo resaltó que en el ámbito de la educación la novedad cualitativa consiste en que ésta aparece por primera vez de manera explícita en un Tratado, en el artículo 126, encontrando así un marco jurídico del que había carecido hasta ahora.

El titular de Educación, quien declaró que el segundo objetivo de la educación es insertar a los individuos en la realidad y en la organización social, aseguró que se requiere una mayor diversificación y personalización en la educación, como principal reto.

Señaló que “ante un mundo en cambio incesante y en busca de convicciones se espera de la educación que actúe como instrumento para la formación y desarrollo de los individuos, permitiendo su inserción madura en la sociedad y preparándoles para el ejercicio profesional”.

### VIDA ACTIVA

Preparar a los jóvenes para la vida activa y el ejercicio profesional es el tercer gran objetivo de la educación, cuya otra cara —según Pérez Rubalcaba— es la de satisfacer las necesidades y los requerimiento de cualificación que demanda la sociedad y que requiere su desarrollo.

Según Pérez Rubalcaba, la educación y la formación se han situado en la década de los 80 a la cabeza de las prioridades sociales y destacó que en esos 10 años se ha incrementado en más de 20 puntos el

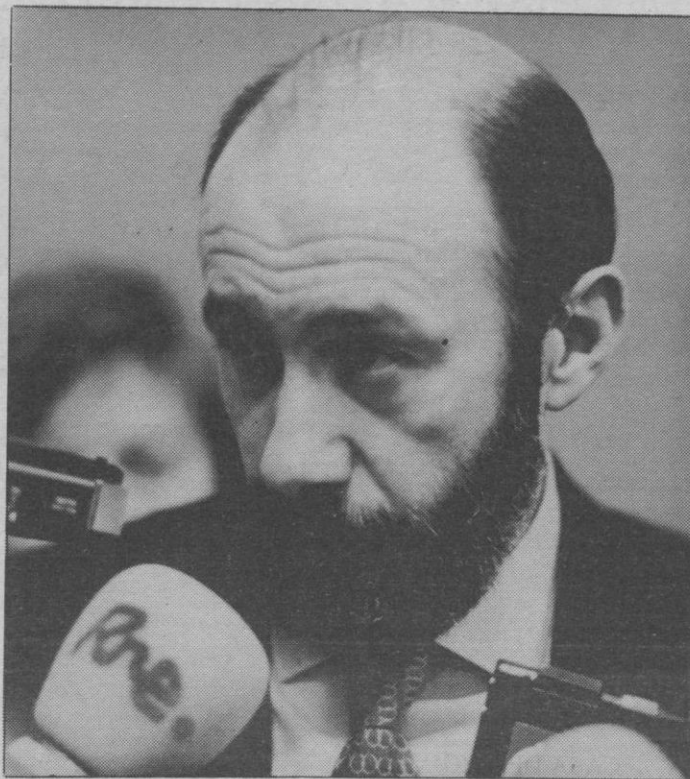
porcentaje de escolarización entre los 14 y 18 años, duplicado el número de estudiantes universitarios, multiplicado por cinco el número de becarios y quintuplicado el gasto público en educación.

Destacó el importante papel de la escuela “cada día más relevante” y la creciente labor de las empresas y los agentes sociales, además de subrayar la calidad y la especialización en la educación como retos a alcanzar en la enseñanza del próximo siglo.

Para el ministro de Educación, la LODE y la LOGSE contienen la garantía de una formación más prolongada, más amplia y flexible, diversificada y adaptada a las características de los alumnos.

Señaló que toda la reforma educativa gira en torno al principio de la educación permanente y se orienta a la calidad, para lo que la formación del profesorado aparece como una garantía.

Por otra parte, el Departamento de Educación del Gobierno Vasco anunció esta semana que mantendrá el ritmo de aplicación de la LOGSE en la Comunidad Autónoma, pese a la decisión de la Conferencia de Educación de ralentizar la



Alfredo Pérez Rubalcaba

PEÑALOSA

implantación de la reforma en España.

Esta Conferencia, en una reunión entre el ministro y los consejeros de Educación de las siete comunidades autónomas con competencias plenas, acordó el pasado 14 de diciembre modificar el calendario de aplicación de la LOGSE, implantándola el próximo curso en el segundo ciclo de la educación primaria y dejando el tercer y último ciclo para el siguiente curso académico.

En esa reunión, el vice-

lehendakari y consejero de Educación del Gobierno Vasco, Fernando Buesa, propuso que las comunidades que lo estimaran oportuno pudieran mantener el ritmo de aplicación previsto inicialmente, lo que fue aceptado por la Conferencia educativa.

El Departamento de Educación del Gobierno Vasco informó de que en Euskadi la política educativa seguida “permite considerar que el sistema está preparado para asumir la Reforma”.

## Los estudiantes de hoy, más profesionales

Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó que “los estudiantes de hoy son más profesionales que los de antes” y solicitó mayor implicación de las empresas y sindicatos en la reforma educativa.

En el coloquio posterior a la conferencia Pérez Rubalcaba reconoció la falta de una formación práctica en la universidad española, y añadió que era un momento óptimo de flexibilizar el marco de autonomía universitario para facilitar la vinculación de las empresas.

Destacó que la Ley de Reforma Universitaria está ultimándose en el Congreso, donde será debatida en el primer pleno de febrero, y estimó

que se pondrá en marcha el próximo mes de abril.

Pérez Rubalcaba, quien resaltó que el modelo de participación en consejos escolares es correcto y funciona bien, aseguró que el mayor fracaso educativo es la falta de plazas escolares y puntualizó que “tenemos un puesto escolar para todos los niños”. Ante la unión europea, el titular de Educación reveló que “se están revisando las normas de convalidación con los países iberoamericanos” y aseguró que el Tratado de Maastricht reconoce la diversidad de las culturas y huye de la uniformización de la enseñanza.

## El Parlamento Europeo reclama la exoneración del IVA sobre los libros escolares para fomentar la lectura

Estrasburgo (Francia).— El Parlamento Europeo reclamó esta semana la exoneración del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) sobre los libros escolares y de bolsillo para fomentar el acceso de los europeos a la lectura.

El pleno de Estrasburgo discutió un informe de la eurodiputada liberal holandesa Jessica Larive, que revela que una cuarta parte de la población europea, cerca de 90 millones de personas, es casi analfabeta.

Para paliar esta situación, la comisión de Cultura del Parlamento Europeo propone poner

en marcha un plan, que se denominará “Gutenberg” y que pretende mejorar el acceso a la lectura mediante la exoneración del IVA, la multiplicación de las bibliotecas y el fomento de las traducciones.

La eurocámara propone la desaparición del IVA “de forma inmediata” para los libros de bolsillo, los escolares y los de las bibliotecas públicas.

Además, pide que editores, distribuidores, organizaciones de consumidores y las organizaciones de bibliotecas de cada uno de los doce países de la Comunidad Europea (CE) se

pongan de acuerdo para fijar un precio único para los libros dentro de una misma región lingüística.

Este sistema terminaría con las disparidades que existen en la actualidad en los precios de venta de los libros de un país a otro de la CE, que en ocasiones, excluidos los impuestos, alcanzan hasta el 20 por ciento del precio de venta final.

### BIBLIOBUSES

El plan “Gutenberg” recoge además la multiplicación de las bibliotecas mediante el desplazamiento a las zonas desfavore-

cidas de salas de lectura ambulantes, los llamados “bibliobuses”, que faciliten el acceso a esta actividad para las capas de la sociedad menos pudientes.

El pleno de Estrasburgo reclamó a los ministros de Cultura de los “Doce”, a iniciativa del diputado italiano Roberto Bazzanti, que las instituciones comunitarias asuman un papel más importante en el sector de la cultura. En su opinión, la introducción de la cultura en el artículo 128 del Tratado de Maastricht habilita a la CE a desempeñar un papel más activo y no de simple comparsa en la política cultural.

## Primeros títulos de Medio Ambiente, en Deusto

Bilbao (Efe).—Un curso de especialización en Derecho de Medio Ambiente se ha inaugurado en la Universidad de Deusto, que será la primera de España que otorgará títulos de postgrado sobre dicha materia, aseguraron a Efe fuentes del citado centro.

El curso, que finalizará en junio próximo, está dirigido a licenciados en Derecho comenzó con una lección a cargo de Ramón Martín Mateo, catedrático de Derecho Administrativo y rector de la Universidad de Alicante.

Durante el acto inaugural, el decano de la Facultad de Derecho, Francisco M. Lledó, indicó que “el hecho que el Artículo 45 de la Constitución establezca que todos tienen el derecho a disfrutar de un medio ambiente adecuado para el desarrollo de la persona implica un impulso de las normas jurídicas”.

Las clases serán impartidas por catedráticos de Derecho, funcionarios de la Comisión Comunitaria y técnicos del Gobierno vasco, todos ellos expertos en medio ambiente.

Entre los asuntos a tratar figuran los relativos a la normativa medioambiental, la objetivación de la responsabilidad civil, la incorporación del riesgo en el medio ambiente y la protección de la Naturaleza.

## La Universidad de Valladolid contará con un nuevo aulario

Valladolid (Efe).— La Universidad de Valladolid contará desde el próximo lunes, día 25, con una serie de nuevas aulas, encuadradas en el nuevo aulario, cuya finalidad es descongestionar al resto de las Facultades y Escuelas, principalmente a Económicas e Ingenieros Industriales, informaron fuentes académicas.

Las obras, con un presupuesto de 450 millones de pesetas, han sido terminadas e incluyen 14 aulas con una capacidad media para 150 alumnos cada una.

El nuevo edificio también comprende una sala de estudio de 220 plazas y cuatro salas para tutorías de profesores, así como un aparcamiento en el sótano de 175 plazas.

En el nuevo Aulario, con un presupuesto de equipamiento mobiliario de 25 millones, cuya superficie es de 7.000 metros cuadrados, y que se encuentra junto a la Facultad de Económicas, se estrenarán provisionalmente seis aulas.

Las nuevas aulas han sido construidas para evitar la masificación que se produce en algunas facultades dadas las numerosas demandas de matriculación que se producen en la Universidad de Valladolid.



Sábado  
**23**  
enero

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 24 de enero de 1993.

Van 24 días, faltan 341.

Sol: De 8,31 a 18,23.

PARA EL LUNES

Lunes 25 de enero de 1993.

Van 25 días, faltan 340.

Sol: De 8,30 a 18,24.

SANTORAL

Santos: Domingo: Francisco de Sales, Eugenio, Tirso, Zósimo.

Santos: Lunes: Ananías, Maximino, Donato, Elvira y Elpidio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hoy: Pérez-Lobo González, Plaza Ramiro Ledesma, 1 (barrio de San José)

Mañana: Mateos Rueda, San Francisco, 9.

CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y a las 10,30: "La muerte os sienta tan bien".

Multicines Miró: Sala 1: Sábado a las 7,50 y 10,50 y domingo a las 5,20, 7,50 y 10,50: "Ellas dan el golpe". Sala 2:

Sábado, a las 7,40 y 10,40 y domingo a las 5,10, 7,40 y 10,40: "La sombra del lobo".

Sala 3: Sábado 7,30 y 10,30 y domingo 5, 7,30 y 10,30: "Una imagen de cuidado".

**Bono Loto**

Miércoles, 20

4 14 16 19 21 47 Com.46  
Rein.2

Martes, 19

4 11 17 32 34 36 Com.12  
Rein. 2

Lunes, 18

1 15 26 28 30 49 Com.12  
Rein. 2

Domingo, 17

16 17 33 38 40 46 Com. 21  
Rein.2

**lotería primitiva**

Sábado, 16

5 13 14 31 36 40 Com.1  
Rein. 2

Jueves, 21

1 10 13 17

19 Com. 41  
Rein. 8 45

**ONCE**

Viernes, 22

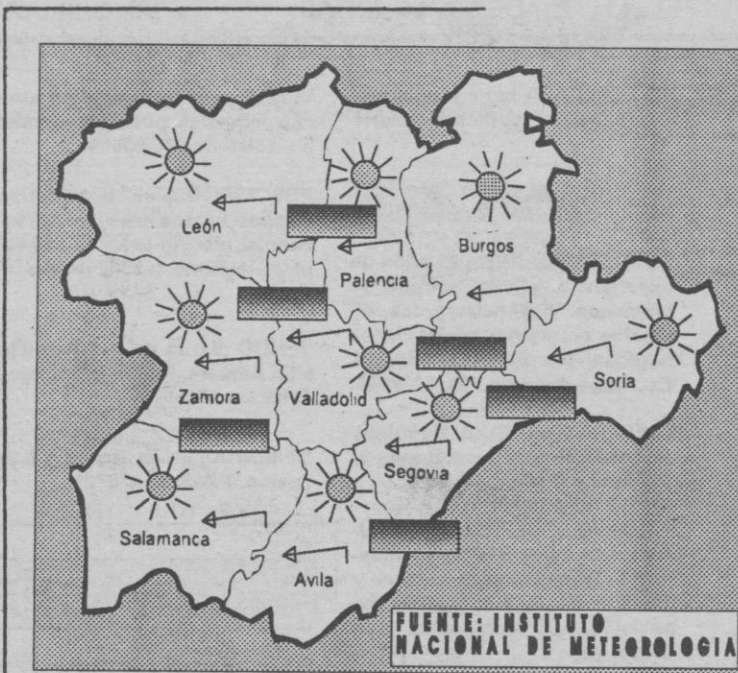
**07.897**

154

Jueves, 21 Miércoles, 20  
**23.710 51.187**

Martes, 19 Lunes, 18  
**52.407 87.166**

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M <sup>2</sup>
Valladolid .....	0,6	-4,2	
León .....	2,2	-4,2	
Zamora .....	0,6	-2,2	
Salamanca .....	2,8	-4,2	
Palencia .....	-0,8	-4,2	
Burgos .....	6,9	-6,8	
Soria .....	13,6	-4,2	
Segovia .....	19,2	-3,4	
Avila .....	11,2	-5,8	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nuboso o despejado con nieblas persistentes en la meseta y valle del Ebro; temperaturas sin cambios con máximas variando entre 7 y 13 grados; más bajas en zonas donde persista la niebla variando entre 0 y 2 grados, y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre -2 y -6 grados; vientos flojos variables o en calma.

Mañana, poco nuboso o despejado con nieblas persistentes en la meseta; temperaturas sin cambios con heladas de débiles a moderadas durante la madrugada; vientos flojos variables o en calma.

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

—"El interior de un paisaje". Pintura. J. Carlos Costa. Hasta el 3 de febrero.

TORREON DE LOZOYA

—El grabado de Goya. La fotografía de Gyenes. Hasta el 31 de enero.

CASA DE LOS PICOS

—Dibujos. Pilar Soria. Hasta el día 28 de enero.

CASA DE LA ALHONDIGA

—Turistas y villanos. Gregorio Otero, varios paisajes y una instalación. Hasta el 7 de febrero. Horarios: lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas; sábados y domingos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

—Dibujos. Jorge Soler. Salón de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 1 de febrero.

COMUNICADOS

AÑO JACOBEO

Con motivo de conmemorar el año Jacobeo, Anpe-Segovia, Sindicato Independiente, invita a todo el profesorado de esta provincia a una peregrinación a Santiago de Compostela los días 2, 3 y 4 de julio.

Puesto que asistirán también compañeros de todas las provincias, rogamos a los interesados que se pongan en comunicación con nosotros, cuanto antes, para informarles más detalladamente y, si lo desean, reservarles la plaza. Tfno.: 442152.

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

CONVOCATORIAS

AA.VV. ALBUERA

—La Asociación de Vecinos de La Albuera convoca a todos sus socios a la asamblea general y posteriormente la asamblea extraordinaria que se celebrarán el próximo día 25 de enero, a las 19,45 horas en primera convocatoria y a las 20,15 horas en segunda. A lo largo de la reunión, que se desarrollará en los locales de la parroquia de San Frutos, se dará lectura y posterior aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior. El presidente, Pedro Herranz Hijosa, dará lectura a un informe para dar paso a la presentación del estado actual de las cuentas de 1992 y cerrar con el turno de ruegos y preguntas. En la reunión extraordinaria se llevará a cabo la renovación de cargos de la junta directiva.

Corte de tráfico en la calle Infanta Isabel

Gabinete de Información y Prensa del Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— El lunes, día 25, se cortará el tráfico en la C/ Infanta Isabel para realizar diversas reparaciones en el pavimento.

Segovia, 22 de enero de 1993.  
EL JEFE DEL GABINETE, Fdo.:  
Javier García-Arévalo Ceprián.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

HALLADOS TREINTA KILOS DE MONEDAS DE ORO

París.—Treinta kilogramos de oro en monedas de los tiempos de Luis XV y Luis XVI han sido hallados en una localidad de la costa atlántica de Francia.

El descubrimiento fue casual, pues al chocar un automóvil con la puerta de una granja, se rompió un poste de la verja, de cuyo interior salieron las monedas.

El descubrimiento es curioso si se tiene en cuenta que desde tiempo inmemorial se aseguraba que en el pueblo había un tesoro escondido.—Efe

AVISOS

FUNCIONARIOS

El colectivo de funcionarios retirados celebrarán el próximo día 26 una reunión para informar a los interesados sobre la situación actual de las peticiones formuladas respecto a la Ley 50/84, de la nueva regulación de las pensiones. La reunión se celebrará a las 18 horas en el salón de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, sito en la bajada del Carmen. En el transcurso de la misma se repartirá un borrador del escrito que sobre este tema se remitirá al presidente del Congreso de los Diputados.

VOLUNTARIAS VICENCIANAS

Se comunica a las Voluntarias Vicencianas que el próximo lunes día 25, a las 5 de la tarde, va a tener lugar la reunión mensual en los salones parroquiales sitios en Trinidad, 4. Se ruega puntualidad.

FUNCIONARIOS RETIRADOS

—El colectivo de funcionarios de Estado jubilados mantendrá una reunión el próximo día 26 de enero a las 18.00 horas para proporcionar información sobre la situación actual de las peticiones de justicia para dar solución a la situación que produjo la Ley 50/84, con la nueva regulación de pensiones. Durante la reunión, en el salón de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, en la Bajada del Carmen se distribuirá el escrito que posteriormente se remitirá al presidente del Congreso de los Diputados.



Sor Patrocinio González Rico

(Hija de la Caridad)

Falleció en Puerto Rico el día 21 de enero de 1993

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie en la iglesia parroquial de El Salvador, el lunes día 25, a las 7,30 de la tarde, será ofrecido por el eterno descanso de su alma.

Sus hermanas, María y Eugenia; hermanos políticos, Agustín Rodríguez y Francisco Alvarez; sobrinos y demás familia, así como la Comunidad Religiosa de Hijas de la Caridad.

Agradecerán su asistencia.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE DE SANGRE**



Anuncios en

**EL ADELANTADO**San Agustín, 3  
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL  
INSERCCIONES  
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIASRepresenta  
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción. Teléfono 421640.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, exterior. Llamar 426497 (horas comida-cena).

ALQUILO piso en Ezequiel González "Mahonías". 3 dormitorios. Inmejorable estado. Sólo 71.000 (incluido comunidad). Teléfono 440312.

**ENSEÑANZAS ▼**

INFORMATICA AUTOCAD. Inicio curso. Pirámide. Fernán García, 1, 1º. 441566.

LOGOS. Oposiciones a la Caja de Ahorros. Técnicos Especializados. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

PROFESOR nativo de inglés disponible para clases a domicilio. Todos los niveles. Teléfono 440340.

LOGOS. Clases particulares. EGB, BUP, COU, FP, Ciencias, Letras e Inglés. Preparación Intensiva. Control individualizado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

PROXIMA convocatoria 1.350 plazas. Cuerpo Agentes de la Agencia Estatal Tributaria (Hacienda). Titulación exigida: Bachiller Superior. Próximo inicio de las clases en Academia Colón. C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (sólo tardes).

**GANADOS ▼**

URGENTE. Vendo 30 vacas frisanas. 20 de ellas en plena producción. Teléfono 947/161063.

**IMPAGADOS ▼**

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

**TRABAJO ▼**

NECESITO empleada de hogar de 1,30 a 8,30 tardes. Teléfono 430587 (horas comercio).

¿BUSCAS TRABAJO? RH dispone de una Bolsa de Trabajo. RH. Asesoría de Recursos Humanos. Trinidad, 14 - bajo. Teléfono 443657.

RH. Asesoría de Recursos Humanos, imparte Cursos de Orientación Profesional, Preparación de Entrevistas y Pruebas Test. RH. Trinidad, 14 - bajo. Teléfono 443657.

SE NECESITAN oficiales de fontanería con vehículo y herramienta. 900 / 405050.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Llamar teléfono 425220 (de 12 a 5).

CONDUCTOR mecánico carnet primera. Facilitamos vivienda. Teléfono 947/503856.

CADENA PIZZERIA, solicita hombre jefe de tienda para Segovia, se requiere edad 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

SE NECESITA aprendiz pescadería. Horario 8 a 3. Teléfono 436373 (mañanas).

**TRASPASOS ▼**

SE TRASPASA bar La Fuencisla. Teléfono 420023.

SE TRASPASA bar en funcionamiento, buena clientela. Teléfono 443264.

**VARIOS ▼**

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

F. ROMAN LOPEZ, S.L. Oportunidades. Grandes Ofertas Liquidación Total de muebles rústicos y muebles clásicos de nuestra exposición. F. Román López. Juan Bravo, 20.

CREDITOS hipotecarios urgentes. Admitimos colaboradores. 91/7385425. Laborables hasta catorce horas.

**INMOBILIARIAS ▼**

43.59.50 ☎ 43.54.61

**MIGUEL TOVAR**  
**MMT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**AMBITO**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33**VENTAS ▼****CIRESA, S.A.**

Vende viviendas terminadas, 2 y 3 dormitorios, calefacción suelo radiante y agua caliente individual, carpintería de aluminio, climatit, etc... en San Cristóbal de Palazuelos. Información en los teléfonos 429559 y 444192.

OPORTUNIDAD. Se vende nave industrial en La Lastrilla, 2 plantas, 250 m<sup>2</sup>, y finca adosada de 1.400 m<sup>2</sup>, 15.000.000 ptas. Teléfonos 427981 y 434376.

VENTA directa de alfalfa granulada. Planta deshidratadora en Trespaderne (Burgos). Teléfonos (947) 308594 / 307494.

**SE NECESITAN:**  
Albañiles, Cristaleros,  
Carpinteros, Técnicos  
de TV y Vídeo,  
Fontaneros, Pintores  
y Profesionales  
en General.**PARA LA PROVINCIA  
DE SEGOVIA**Ofrecemos trabajo continuado e importantes ingresos adicionales. Imprescindible Licencia Fiscal, vehículo y teléfono propio. Interesados llamar horario oficina al teléfono: **91 / 577 09 54.**

VENDE paja de cebada en alpacas pequeñas, puesta en domicilio. Teléfono 975/306097.

PRECIOSO dúplex 4 dormitorios, 2 baños, mucha luz, en zona residencial, piscina-tenis, 12.700.000 ptas. Teléfono 442522 (horas oficina).

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VIVIFONDAS en La Granja y Palazuelos. Teléfono 470721.

SE VENDE chalet de 180 m<sup>2</sup> en San Cristóbal de Segovia, con parcela de 500 m<sup>2</sup>, piscina y barbacoa. Consta de salón-comedor, cocina amueblada, 3 dormitorios, 3 servicios, ático 40 m<sup>2</sup>, garaje, cuarto caldera, calefacción gasoil. Precio: 26.000.000. Teléfono 441974.

VENDO local totalmente instalado, bloques Diputación (Nueva Segovia). Teléfono 435575.

CARRETILLA elevadora barata. 983/220199.

**EMPRESAS****HP Y NOVELL REFUERZAN  
SU RELACION  
ESTRATEGICA**

Hewlett-Packard y Novell Inc. han anunciado planes para producir un juego completo de herramientas de desarrollo de aplicaciones para NetWare en la plataforma PA-RISC de HP.

Se proporcionarán herramientas clave en las áreas de depuración remota de fuentes, perfilado y cobertura de flujo por vía de acceso cifrada para facilitar al desarrollador de aplicaciones la resolución de problemas y para acelerar los procesos de desarrollo y comprobación de código.

La integración de la avanzada tecnología de Hardware PA-RISC de HP con NetWare, un sistema operativo de red líder de la industria, junto con estas herramientas simplificará el desarrollo de nuevas aplicaciones.

**NOMBRAMIENTOS**

Jesús García Catalán ha sido nombrado director de la división de Electromedicina e Informática Médica de Hewlett-Packard Española, empresa en la que ingresó en 1983. García Catalán es ingeniero superior industrial, tiene 43 años, y desempeñaba el puesto de director comercial de sistemas para el sector público de HP.

\*\*\*

José Luis González ha sido nombrado director financiero del Grupo Tapsa/Nw Ayer. Natural de Valladolid, es licenciado en Ciencias Empresaria-

les por la Universidad del País Vasco y Master MBA.

Está diplomado en Comunidades Europeas por la Escuela Diplomática de Madrid, graduado en Banking Productive Selling por el Banker Business Development Institute de New York y diplomado en International Banking por la Manchester Business School.

**FOSFORERA ESPAÑOLA**

La empresa Zor Comunicación, S.A. ha cambiado su nombre por el de Fosforera Española, S.A. cuya nueva sede social y de la Delegación Centro se ha fijado en Madrid, concretamente en la calle Cardenal Marcelo Spínola, 12, edificio F-3. 28016 Madrid. El teléfono, 91/7669888.

**Corte de tráfico en  
la calle San Frutos**EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA**Nota de la Alcaldía**

Con motivo de las obras de acometida eléctrica que se va a efectuar en la C/ San Frutos, nº 21, se comunica al público en general que se cortará dicha calle al tráfico rodado el próximo día 25, desde las 16,00 horas, hasta las 18,00 horas del mismo día, desviándose el tráfico por la C/ Doctor Castelo. Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 20 de Enero de 1993.  
EL ALCALDE**Ayuntamiento de Carbonero  
el Mayor (Segovia)****SUBASTA OBRA RESIDENCIA ANCIANOS 1ª FASE**

ANUNCIO DE LICITACION: Boletín Oficial de Castilla y León nº 13, del día 21 de Enero actual.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta las 14 horas del día 13 de Febrero próximo.

HORARIO DE PRESENTACION: Todos los días hábiles desde las 9 hasta las 14 horas, en las Oficinas del Ayuntamiento.

APERTURA DE PLICAS: El día 15 de Febrero, a las 12 horas.

Carbonero el Mayor, 22 de Enero de 1993.

EL ALCALDE

**¿VENDE VD.  
SU CASA?**

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

● También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.

● Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD

● LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, n.º 2 - junto Enlosado Catedral -  
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68**HABITAT** AGENCIA INMOBILIARIALA VENTA DE SU VIVIENDA  
MERECE SER TRATADA  
POR LOS MEJORES  
PROFESIONALESDEPOSITO  
AZULEJOS PAVIMENTOS**ALAPLANA**  
CERAMICAPRECIO Y CALIDAD  
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

Jesús del Ser y Cia, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA  
Y EBANISTERIARodapiés ♦ Frisos  
Tarimas en pino Melix viejo,  
Teka roble americano y  
pino Melix nuevoPolígono Industrial,  
C/ Guadarrama, 120  
Tel. 42 90 40 - SEGOVIA





15,00.- TELEDIARIO - 1  
15,30.- DRACULIN  
16,00.- SESION DE TARDE  
"Las minas del Rey Salomón"  
18,00.- CLUB DISNEY  
20,00.- LA VIDA  
ES JUEGO  
21,00.- TELEDIARIO 2  
21,30.- INFORME SEMANAL  
22,25.- VIENDONOS  
00,00.- CINE  
DE MEDIANOCHE  
"Te amo; yo no"  
01,30.- DEPORTE NOCHE  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07,00.- CARTA DE AJUSTE  
07,29.- APERTURA  
07,30.- PICNIC  
12,00.- UN, DOS TRES (Red.)  
14,30.- FANATICO  
15,00.- TELEDIARIO - 1  
15,30.- EL PRINCIPE  
VALIENTE  
16,00.- SESION DE TARDE  
"La otra Margaret"  
17,45.- GRAN GALA  
DE CLINTON  
19,30.- LA HORA WARNER  
20,30.- TARDE HUMOR  
21,00.- TELEDIARIO - 2  
21,30.- LA PELICULA  
DE LA SEMANA  
"Procedimiento ilegal"  
23,40.- UN MUNDO  
SIN FRONTERAS  
00,40.- EL AUTOESTOPISTA  
"Vive deprisa"  
02,30.- DEPORTE NOCHE  
Resumen Open de Australia  
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,30.- CRONICAS  
AMERICANAS  
16,30.- CINE PARAISO.  
"La mano izquierda de Dios"  
18,00.- NUESTROS  
DETECTIVES  
(COLOMBO)  
20,00.- INFORME DEL DIA  
20,30.- PISTA DE ESTRELLAS  
21,30.- DOCE  
DEL PATIBULO  
22,20.- FESTIVAL  
DE CINE  
"La dama de las camelias"  
00,30.- LA LEY DE  
LOS ANGELES  
01,00.- LA TABLA REDONDA  
02,00.- OFF CINEMA  
"Alaska"  
02,45.- TELEDIARIO  
INTERNACIONAL  
03,45.- DESPEDIDA  
Y CIERRE

**Mañana**

05,45.- CARTA DE AJUSTE  
05,59.- APERTURA  
06,00.- INFORMATIVO  
DE LA MAÑANA  
07,50.- INFORME SEMANAL  
(Red.)  
08,45.- TIEMPO DE CREER  
09,00.- LOS CONCIERTOS  
DE LA 2  
10,30.- EL DIA DEL SEÑOR  
11,30.- EL MEJOR DEPORTE  
15,30.- ETNA 1989  
(Documental)  
16,25.- CINE PARAISO.  
Ciclo Gene Tierney  
"Infierno en la Tierra"  
18,10.- SALA 2  
"Gulag" 1984  
20,10.- LINEA 900  
20,40.- EL INFORME DEL DIA  
20,55.- DIAS DE CINE  
21,25.- VEN AL PARALELO  
22,45.- ESTUDIO ESTADIO  
00,00.- MAIGRET  
00,55.- CINE CLUB  
"El pícaro"  
02,30.- TELEDIARIO  
INTERNACIONAL  
03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS  
15,30.- DELFY  
16,00.- CINE:  
"La mujer de sus sueños"  
18,00.- CALOR TROPICAL  
19,00.- PICKET FENCES  
20,00.- FARMACIA  
DE GUARDIA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CINE:  
"Blue Iguana"  
23,00.- CINE DE NOCHE:  
"Cuestión de honor"  
01,30.- QUEREMOS SABER  
02,30.- CONCIERTO  
03,30.- SERVICIO  
EFETEXTO-ANTENA 3  
TELEVISION

**Mañana**

07,00.- FESTIVAL DE  
DIBUJOS ANIMADOS  
09,00.- SE BUSCA UNA ESTRELLA  
11,30.- SUPERCATCH  
11,55.- CABALLEROS  
Y GUERREROS  
12,35.- LA CONQUISTA  
DEL OESTE (Serie)  
14,10.- BABAR  
14,35.- SALVADOS  
POR LA CAMPANA  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- CINE  
"La leyenda de un valiente"  
17,35.- CINE  
"El baile de los vampiros"  
19,25.- LA PANTERA ROSA  
19,40.- EL SUPERGORDO  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CINE  
"Nuestros hijos"  
22,35.- LOS DOMINGOS  
POR NORMA  
23,55.- RALLY DE MONTECARLO  
00,00.- NOCHE DE LOBOS  
"Juego diabólico"  
01,50.- DE TU A TU (Rep.)  
03,15.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3  
TELEVISION



15,00.- HUMOR AMARILLO  
15,30.- CINE FIESTA:  
"El astronauta"  
17,20.- GRAN PANTALLA TV  
(2.ª parte)  
"Nápoles Connection II"  
19,15.- HUMOR CINCO ESTRELLAS  
19,45.- A FUERZA  
DE CARIÑO  
21,30.- VIVAN LOS NOVIOS  
22,15.- NOCHE DE ACCION:  
"Cargamento peligroso"  
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,30.- EROTISIMO:  
"La lozana andaluza"  
02,05.- PANTALLA DE MADRUGADA:  
"Dele color al difunto"  
03,40.- CINE:  
"La muchacha de la plaza de San  
Pedro"  
05,20.- EL GRAN CHAPARRAL  
06,10.- LOS ANGELES DE CHARLIE

**Mañana**

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION  
Y ESPACIOS PROMOCIONALES  
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07,30.- TELEBUTEN  
12,00.- SANDOKAN  
12,30.- MATINAL DE CINE  
"Maciste contra el jefe"  
14,05.- JOVENES JINETES  
15,00.- HUMOR AMARILLO  
15,30.- CINE FIESTA  
"Un hombre"  
17,40.- GRAN PANTALLA TV  
"Nápoles Connection II"  
19,25.- EL GRAN CIRCO DE TELECINCO  
20,30.- TODO POR LA PASTA  
21,15.- VIVAN LOS NOVIOS  
22,00.- QUERIDA CONCHA  
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,00.- PRESSING BOXEO  
02,00.- PETROCELLI  
02,50.- F.B.I.  
03,40.- CIERRE DE PROGRAMACION  
Y ESPACIOS PROMOCIONALES

15,00.- CINE: "Bailando con lobos"  
17,55.- RUGBY: TORNEO CINCO NACIO-  
NES: Escocia-Irlanda  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Tintin  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- TELECOMEDIA:  
Puente de Brooklyn  
20,30.- TELECOMEDIA:  
La pareja basura  
21,00.- LO + PLUS  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
22,00.- ESTRENO CANAL +:  
"La foto del testigo"  
23,25.- CINE:  
"Tortugas Ninja II"  
00,50.- SESION ESPECIAL V.O.: "Ghost"  
02,51.- CUENTOS EN LA OSCURIDAD  
03,13.- CINE:  
"Lionheart, el luchador"  
04,58.- CINE:  
"Noches de Broadway"  
06,25.- CINE:  
"Quemadura de tercer grado"  
07,58.- PIEZAS

**Mañana**

08,15.- DEL 40 AL 1  
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS:  
"Victor y Hugo"  
09,35.- DIBUJOS ANIMADOS:  
"Sharky y Georges"  
10,00.- CINE: "Alien Nacion" (cod.)  
11,26.- CINE: "Las cartas de Alou" (cod.)  
13,00.- EL GRAN MUSICAL  
14,00.- REDACCION. NOTICIAS  
14,05.- TELESERIE:  
"Las manías de Peter"  
14,30.- FUTBOL LIGA ITALIANA (cod.)  
16,25.- CINE:  
"Dick Tracy" (cod.)  
18,10.- PREVIO FUTBOL  
19,00.- FUTBOL  
LIGA ESPAÑOLA (cod.)  
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21,30.- REDACCION NOTICIAS  
22,00.- ESTRENO CANAL +:  
"Dancing Machines" (cod.)  
23,46.- EL TERCER TIEMPO (cod.)  
00,06.- HACIA LA SUPERBOWL  
01,36.- CINE:  
"Johnny Peligroso" (cod.)  
03,03.- CINE:  
"Monjas a la carrera" (cod.)  
04,35.- CIERRE



**TELEMADRID**

15,00.- LA BANDA DE... LA PIEDRA DE LOS  
SUEÑOS  
15,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE  
16,00.- CINE: UNA DE AVENTURAS  
"Las tribulaciones de un chino  
en China"  
17,40.- FUTBOL  
Figueras - Real Madrid B.  
19,45.- TELENOTICIAS  
20,00.- LA LIGA: FUTBOL  
Rayo Vallecano-Dep. de la Coruña  
22,15.- LUNA DE MIEL  
00,10.- AVANCE INFORMATIVO  
00,15.- ENTRE AMIGOS  
02,15.- CINE: SALA DE MADRUGADA  
"El señor de Hawaii"  
04,05.- FIN DE EMISION

**Mañana**

07,15.- CARTA DE SINTONIA  
07,40.- CINE MATINAL  
"El gran Caruso"  
09,30.- LA BANDA  
12,30.- PONTE VERDE  
13,30.- MADRID: SIETE DIAS  
14,30.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- LAS TORTUGAS NINJA  
15,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE  
16,00.- OLE TUS VIDEOS  
17,00.- CHAN-TATACHAN  
18,30.- PALO Y ASTILLA  
19,00.- JUSTICIA CALLEJERA  
20,00.- TELENOTICIAS  
20,15.- EL FRIQUI  
23,15.- AVANCE INFORMATIVO  
23,20.- CINE DE NOCHE  
"El pan debajo del brazo"  
00,50.- CINE: SALA DE MADRUGADA  
"Hammet, el hombre de Chinatown"  
03,15.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

AVENTURAS

**LAS MINAS DEL REY SALOMON ★★★ (TVE-1. 16.00).**—Allan Quatermain, un famoso cazador de Africa Central, emprende un peligroso safari con el fin de conseguir dinero para la educación de su hijo, que está en Gran Bretaña. Al mismo tiempo, los hermanos John y Elizabeth Curtis deciden penetrar en la zona más inhóspita del conti-

nente negro para buscar al marido de ella, Harry, perdido desde hace años cuando buscaba las legendarias minas del Rey Salomón. En un principio, Quatermain se muestra reacio a servir de guía a John y Elizabeth, pero acaba aceptando. Sin embargo deben atravesar un inmenso e inhóspito territorio plagado de peligros.

DRAMA

**LA MANO IZQUIERDA DE DIOS ★★★ (LA 2. 16,30).**— Jim Carmody es un piloto estadounidense que se encuentra en China en 1947. Su avión se precipita al vacío y se estrella. Durante

tres años actúa como lugarteniente del guerrillero Mieh Yang, que opera por su cuenta amparado en el caos de la guerra. Cansado de esa vida, Carmody pide a Yang que prescinda de sus servicios.

SUSPENSE

**LA FOTO DEL TESTIGO (CANAL +. 22,00).**— Jamie Hurt, recientemente divorciada y madre de dos hijos, pasa sus vacaciones de verano en la costa del Pacífico. Todo parece normal has-

ta que un día, al recoger unas fotos, descubre que en la tienda le han dado por equivocación otras en las que se refleja un asesinato. Ahora será perseguida por el asesino.

DRAMA

**TE AMO, YO NO ★ (TVE-1.24,00).**— Krassy y Padoban son una pareja de homosexuales que se dedican a transportar basura a los estercoleros. Kransky se enamora de

Johnny, una muchacha que trabaja en el bar de una sórdida y solitaria gasolinera, como camarera. La chica entabla relación con éste, provocando los celos de su compañero.

DRAMA

**ALASKA ★★ (LA 2. 02,00).**— La acción se desarrolla en Holanda donde vive un emigrante llamado Mario. Allí trabaja en un matadero y como el dinero

que gana es más bien poco, se dedica también a boxear. Además mantiene una relación amorosa con la mujer del dueño del matadero donde trabaja.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

Sala 1

SABADO: 7,50 y 10,50. DOMINGO: 5,20, 7,50 y 10,50  
"Ellas dan el golpe"

Sala 2

SABADO: 7,40 y 10,40. DOMINGO: 5,10, 7,40 y 10,40  
"La sombra del lobo"

Sala 3

SABADO: 7,30 y 10,30. DOMINGO: 5,00, 7,30 Y 10,30  
"Una monja de cuidado"

SALA ZULOAGA

SABADO: 7,30 y 10,30. DOMINGO: 5,00, 7,30 Y 10,30  
"La muerte os sienta tan bien"



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### LAS OBRAS DE CARIDAD DE CLIFF RICHARD

El cantante británico Cliff Richard está donando secretamente unos 16.000 dólares todas las semanas a obras de caridad, asegura el diario sensacionalista londinense "The Sun". Richard, de 52 años y considerado uno de los cantantes más ricos, ha llegado a entregar hasta ahora millones de dólares a diversas instituciones dedicadas a ayudar a niños enfermos y personas incapacitadas, añade el periódico, que asegura que el cantante comenzó a hacer donaciones hace 25 años y entre las instituciones británicas beneficiadas figura la denominada "Niños de Chernobyl", dedicada a ayudar a las víctimas del desastre nuclear en la antigua Unión Soviética. El diario londinense asegura que dichas instituciones recibieron el dinero a través de la fundación creada por el mismo Richard en 1969 y que lleva su verdadero nombre, Harry Rodger Webb.

### DEMANDA PARA WALT DISNEY

Una firma londinense presentó ante un tribunal de Nueva York una demanda contra la empresa "Walt Disney", a la que acusa de utilizar ilegalmente la música del compositor Igor Stravinsky en el vídeo de la película "Fantasía", estrenada en 1940.

### MISCELANEA



El Festival finalizará mañana en el Colegio Mayor San Juan Evangelista.

PEÑALOSA

Celebra el Cuarto Homenaje al Taranto

## El Festival de Flamenco de Madrid reúne a las primeras figuras

El Festival de Flamenco de Madrid inició anoche el Cuarto Homenaje al Taranto en el Teatro Alcalá Palace, que registró un lleno absoluto.

Madrid (Efe).— Juan Gómez, acompañado a la guitarra por Miguel Ochando, inició la velada nocturna con seguirilla, fandango y terminó por cantes de taranto. Le siguió Joselete de Linares con seguirilla, fandangos y taranta.

Luis Heredia "El Polaco", también acompañado por Miguel Ochando, sustituyó a Manolo Romero y se arrancó por granaina, levantando los primeros "olés" de la noche, y siguió con alegría y taranto.

Carmen Linares, con los hermanos Paco y Miguel Angel Cortés a la guitarra, interpretó

tientos, martinete (muy aplaudido), seguirilla y taranto.

La segunda parte comenzó con la actuación de "Rancapino", acompañado a la guitarra por "Moraíto Chico", que cantó por alegría, taranto, malagueña (se adelantó al filo del escenario, haciendo unos tercios de cante sin micrófono, lo que fue muy gratamente acogido por el público), bulerías y fandango.

"Pansequito", igualmente acompañado por "Moraíto Chico", entró con soleá por bulería y continuó con taranto, bulerías y fandangos.

José Meneses puso broche final a la velada, acompañado a la guitarra por "Habichuela", con taranto, soleá y seguirilla. Fue muy aplaudido en varias falsetas.

### PROGRAMA DE HOY

El Festival de Flamenco de Madrid ofrecerá en la noche de hoy sábado las actuaciones de la compañía de Danza "Flamenco Mario Maya", que presentará su espectáculo "3 Movimientos Flamencos".

Este Cuarto Homenaje al Taranto finalizará mañana domingo, en el Colegio Mayor San Juan Evangelista, con las actuaciones de los cantaores Antonio Carbonell y Esperanza Fernández, y la guitarra de "Tomatito".

● ... No sabemos si resultará cierto, pero probaremos el consejo: "Para ahorrar energía en la calefacción, lo más apropiado es revisar el aislamiento y moderar el nivel térmico. Y un buen truco para lograrlo es colocar papel de aluminio detrás de los radiadores, en las paredes que dan al exterior. La radiación calorífica se refleja y revierte de nuevo en la habitación". ¡Así de sencillo!

● ... Confiesa Aurora Redondo que de la "artrosis" lo sabe todo. Y nosotros sabemos de su responsabilidad en el ejercicio de una profesión a la que no quiere conceder descanso. Con 93 años cumplidos, y a pesar de ese mal que tantos humanos padecemos, todavía "ama y señora" de los escenarios. Consideramos que Aurora está exigiendo la creación de una nueva y especial medalla de oro que pueda premiar su larga etapa de trabajo.

● ... La diferencia que hay entre el antiguo "corsé" y el "bikini" es la misma que existe entre lo que nuestros abuelos llamaban "morbideces" y ahora nosotros lo distinguimos como "encantos".

● ... Si el inventor del "bikini" fue una mujer, merece la horca. Si fue un hombre, el agradecimiento. ¿O al revés?

### VISTO Y NO VISTO



**DELGADO, EN EL CINE.**— El ciclista Pedro Delgado fue uno de los testigos de excepción durante la inauguración de los multicines Miró. Y es que el mundo del deporte no tiene por qué estar reñido con la cultura. Esta vez, Delgado, después de su boda secreta, apareció en público con su esposa, Ludivina Blanco.— (Foto: Peñalosa).

### MADRIGAL

